







### مساومة أربية

كتب الدكتور زكي مبارك في صفحة (البلاغ) الأدبية نبذة عن شعر المازني قال فيها مداعباً إن المحابر تدور اليوم بينه من جانب وبين فريق من أنصار الأدب من جانب ، فقد أعلن المازني براءته من شعره فتقدم ناس يخطبونه لأنفسهم ، وفي ظن الدكتور زكي مبارك أن المازني سيبيع شعره بتراب الفلوس لأنه لا يعرف قيمة ما يبيع ! وقد علم الدكتور مبارك أن أباشادي سيشتري منه كمية كبيرة يوزعها على من يحبون أن يُنشر لهم شعر في مجلة (أبولو) وليس لبعضهم شعر ، فيخلق بذلك مجداً لناس لا تهمهم غير الألقاب . . .

ونحن نشكر للدكتور زكي مبارك هذه الملاحظة التي جاءت في أوانها ، فقد تفشّى داء التهافت على الشهرة برغم غثاثة البضاعة الأدبية التي يعرضها أولئك المتهافتون كما تفشّى داء الكراهية للنقد الأدبي من جانب الشعراء وداء الكراهية للنقد الأدبي من جانب النقاد ، وبعبارة أخرى تملاً الجو الأدبي الآن روح الأنانية على أرذل صورها ولا نصيب لأية مجلة محترمة تحرص على استقلالها وحرية منبرها العام غير الكراهية في الغالب ومحاولة الانتقاص منها !

### العامية والفصحى

نشر الأديب المشهور محمود بيرم التونسي في زميلتنا (الإمام) بحثاً في أهمية اللغة العامية في الوقت الحاضر لتهديب الجمهور لأن اللغة الفصحى مقصورة في أداء رسالتها على طبقة معينة من الناس ، فإذا اكتفينا بها حرمننا الكثيرين أن تبلغهم رسالة الأدب الحديث ورسالة الإصلاح ، ومن رأيه أنه لابد من تلاقى العامية والفصحى آجلاً .



وعندنا أن أدب يرم محاولةً جليلاً للنهوض باللغة العامية ، وأنه كلما هذب لغة أزداله كما فعل في زجله البديع عن «العيون» أسدى إلى الجمهور وإلى القصص خدمة موفقة ، إذ أنه في الامكان استعمال اللغة العربية السهلة نثراً وشعراً وزجلاً بحيث يفهمها العامة ويرضاها الخاصة . وهل معظم شعر البها زهير إلا من هذا الطراز ؟ ولعل القراء يذكرون ما نشرناه في ديوان « الشعلة » من بعض النماذج للزجل العربي في موضوعات حديثة جامعة بين الدعابة والجد مثل « حلوى العرس » ( وهي مداعبة للشاعر عبدالله بكرى في عرس أخيه ) ومثل « المصاب » ( وهو جد في مزاح لمناسبة صدور قانون مزاول مهنة الطب في مصر سنة ١٩٢٨ ) ، وفي الامكان زيادة التبسيط بحيث يمكن اجتذاب العامة الى هذا اللون من الأدب في غير اخلال بالغرض العالى منه ولا باللغة ذاتها .

### الأغاني والسينما

وبهذه المناسبة لابد لنا من كلمة عن الأغاني والسينما مسترشدين برواية (الوردة البيضاء) التي أخرجتها حديثاً شركة « فلم عبد الوهاب » فقد ظهرت الرواية جميعها باللغة العامية التي قد لا يتعدى فهمها مصر والشام ، ولم نحو غير مقطوعة عربية فردة للشاعر المعروف بشارة الخورى صفق لها الجمهور كثيراً وقد حُشِنَتْ على نعم الرومبا . وليس للشركة أى عذر لا أدبياً ولا تجارياً ، فإن روايات نجيب الحداد وسماعيل عاصم واحمد شوقي لم تؤلف بالعامية ، ومع ذلك فالاقبال عليها مسجل في تاريخ المسرح العربى فى شتى الأقطار ، والشاعر رامى الذى تبرع بالأغاني العامية الضعيفة لهذه الرواية كفى لأن ينظم من الأغاني العربية الملائمة ما هو أقوى منها بكثير ، بدل هذا المجهود الضائع لتحويل العامية الى لغة فن فى حين أن الأولى التامى بالعامية على قدر الاستطاعة . ومن وجهة تجارية نرى أن لروايات العامية التى من هذا الطراز ستجرمُ الاقبال السكافى عليها فى العراق وتونس والجزائر ومراكش وفى أقطار عربية أخرى ، لأن اللغة العامية هى لغة محلية تقريباً فى حين أن العربية لغة أومية ورواياتها الجيدة مضمونة الذبوع والريح .



## الشعراء المنصورون

تلتبس التعابير التصوفية الحرة على بعض القراء فيخالونها لونا من الالحاد ، وهذا خطأ ظاهر في عصر عادت للإيمان صولته بعد أن طغت الشكوك والالحاد حقبة من الزمن . والالحاد كائن في كل عصر ، ولكننا لا نراه متغلّبا في عصرنا هذا بل نرى الإيمان رد فعل له بيننا وأن الروحانيات أصبحت محسوسة الأثر . وعلى هذا فننصح للأدباء أن يحملوا على هذا المحمل ما لم يألفوه من تعابير نفسية جديدة قد تكون شاذة أحيانا ولكنها قوية في روحانيتها على أي حال كيفما كان موضوعها .

## الطيور الصراخ والشعر

في بحث زميلنا العقاد في صفحة ( الجهاد ) الأدبية تفتية سديدة الى واجب العناية بطيورنا الشاذية المحلية كالكروان بدل الفتنة التقليدية بالبلابل وغيرها من الطيور النادرة بيننا ... ونحن وإن كنّا قد كتبنا أغنية ( الكروان الرسول ) منذ سنين عديدة نرى أن زميلنا الفاضل قد غالى في نقده ، فالبلابل مثلا معروف جيدا في القيوم وفي شمال الدلتا وقد سحر كثيرين من الشعراء ، ثم ان الجمال العزيز في ذاته له جاذبية خاصة وإن لم ينهض ذلك عذرا لاغفال الجمال المألوف ، ولكن للفنانين أذواقهم المختلفة التي لا يمكن أن تُغالب . ولعل زميلنا الفاضل الدكتور شرف بك يوافقنا بكلمة علمية في هذا الموضوع الطريف .

## الشعر المنثور

العناية بالشعر المنثور في مصر ظاهرة جديدة ومحدودة ، ولم يظهر بين الشعراء النافرين مصري أديب بارز إلا في الآونة الأخيرة ، ولعلّ أبلغ مثل لهذا الأدب كتاب ( مناجاة ) الذي أتحفتنا به حديثا ريشة الشاعر الناصر حسين عفيف المحامي ، وقد تناول الشاعر الصيرفي بالنقد في هذا العدد من أبولو ، ونرى أن مثال هذا الأثر سيبدع لنا لونا جديدا رشيقا من الأدب العاطفي الحي الذي سينمو تدريجيا الى ثروة تعزّز بها اللغة .





## الروماتيسم

في الأدب الفرنسي

(٢)

الأدب بعراثة الثورة الفرنسية

مضى عهدُ القلق والاضطراب وجاءت الثورة الفرنسية فقلبت الحياة الاجتماعية والنظم السياسية رأساً على عقب ، وكان من آثارها في الأدب والفن تعجيل الحركة التجديدية التي نهأت لها النفوس وتشوفت لها الأنظار ، واتصلت بمشاعر الشعب تلك اليقظة الروحية والأشواق الجديدة التي شاعت في أواخر القرن الثامن عشر وبداية القرن التالي ، وأول ثمرة جناهاها الأدب من ذلك التغيير إقبال الأندية أبوابها وسقوط نفوذها بتنفس الأدب الصعدها ، وتخلص من هاتيك الصالونات الارستوقراطية التي كانت تتحكم فيه وتجعله تحت كسكها وتخضعه لأوضاعها وتوجهه حسب أميالها وأذواقها ، وكان القضاء على تلك الأندية المتحدقة قضاءً على مقاييس الأدب فيها ، وما عساها تكون مقاييس المجتمعات الثائرة سوى اعتبار الأدب آلة من آلات التسلية وتزجية أوقات الفراغ ومتمماً من متمات الاناقة والظرف .

ولم يكد يمضي من القرن التاسع عشر ربيعاً حتى اختمرت فكرة التجديد الأدبي ونضجت في أفكار الجيل الناشئ : جيل رُني وفرتير ومانفريد <sup>(١)</sup> .

وفي تاريخ الأدب الفرنسي أن أول عصبة التأمّت للتفكير في العمل المنظم وتوحيد الجهود وإبراز الأدب الرومانتيكي إلى حيز الوجود هي عصبة شارل نوديه

(١) رني بطل رواية شاتوبريان الموسومة باسمه ، وفرتير بطل رواية جيقي الشهيرة ، ومانفريد بطل رواية اللورد بيرون ، وكل هاته الروايات أثّرت تأثيراً عميقاً في عقول الجيل الناشئ .





محمد الحليوي

ففي ناديه كانت الأحاديث تدور على ضرورة تحرير الأدب وتحتسّم التجديد ، وهناك كانت تحطم القواعد العتيقة وتبنى على أنقاضها قواعد الأدب الجديد . وكان من رواد هذا النادي والافأه أدباء لم يشتهروا أو لم تنضج قرائنهم وتبقى من الأثر ما يتكفل بتخليد أسمائهم ، وأدباء آخرون صاروا فيما بعد عمدة ذلك العصر وأعلامه السامقة .

على أن الحركة الأدبية التي ترمى إلى التحرر والتجديد لم يتوقف ظهورها على وجود هاته الاندية الحرة إذ قبل أن يتأسس نادي شارل نوديه بأربعة سنوات ظهر ديوان «التأملات» للشاعر لامرتين خفياً النقاد فيه فاتحة العصر الجديد واعتبروه مكوناً للناحية الفزلية في الأدب الرومانتيكي، وهاك ما قالت إحدى مجلات ذلك العصر المؤسسة لخدمة المذهب الجديد والدعوة اليه : « إن فتح العبقرية الرومانتيكية أصبح أمراً مقضياً في الأدب الحاضر وفي ذلك الخير كله ، وإن لمن الواجب أن يتبع الأدب هاته الثورة التي وقعت في النواحي الاخلاقية والاجتماعية ، وربما كان هذا الفتح ضرورياً لأنه يخلصنا من جفاء الشعر الفلسفي وبرودة شعر مخدع السيدات



ويريحنا من ذلك التفتيح الممل والجمعجة الفارغة في الشعر الوصفى . نعم ! لقد أزفت ساعة الخلاص . إن روح الانسان وقلبه لنى احتياج دوماً إلى الإحساسات الجديدة وليس غير العبقرية الرومانتيكية من يعطيها ذلك بملء الراحتين » (١)

وفى تلك الأحيين نشر الفريد دى فينى أيضاً شعره خيياً فيه النقد ناحية الشعر الفلسفى الرمزى ، وأخيراً نشر هيجو ديوانه Les Odes فكان له صدى بعيد وان لم يتخلص فيه بعد من الأسلوب المدرسى .

فمن أى جهة نلتفت نرى الملك حاضراً والرقاب مشرئبة إلى مجىء الملك الذى يأخذ الصولجان ، أو نزول القائد الذى يتسلم الراية .

\*\*\*

الرومانتيسم كلمة وجدت قبل فكتور هيجو فقد رأينا مدام دى ستايل تنكاهم عنها وتشرح ما يفهم منها عند الألمانين ، ومن هنالك شاعت بين الأدباء ، وكثر الاخذ والرد فيها ، وطال القيل والقال حولها .

وكان فكتور هيجو فى ذلك الوقت شهيراً بين الأدباء بديوان قصائده ولكنه كان هو الآخر مندفعاً فى وسط المعجمة الأدبية مضطراً إلى الانحياز إلى أحد الفريقين اللذين يدعيانه ، ولم تكن له إذ ذاك آراء بارزة فى الرومانتيسم ( حوالى ١٨٢٤ ) فنحن نراه فى هاته الفترة متمسكاً إلى شاتوبريان ولا مُنَّيه مؤمناً بالملوكية والكنيسة مستمداً وحى قصائده من النصرانية ، ثم نراه بعيد ذلك يترك شعر أندرى شينى ويشغل بشعراء البلياذة وأخيراً نراه يطلق تلك الحياة التى رضيت بالعرش مبدأ سياسياً وبالكنيسة مصدراً روحياً ويزهد فى أساتذته اللذين كان يعجب بهم ويحذو حذوهم فى آثاره الأولى ، وما هو إلا أن تم هذا التطور السياسى والأدبى حتى نظر حوالبه وفكر وتدبر وأخرج ما بين عشية وضحاها هاته المقدمة الخالدة مقدمة كرمويل فكان ظهورها خاتمة عصر التدريب والتجربة ، كما كان الحد الفاصل بين عصرين أحدهما ابتداء والآخر انتهى .

\*\*\*

مقدمة كرمويل ! يعجبك من هاته المقدمة سياقها المطرد وروحها القوى العانى



وتصرف الكاتب فيها تصرف القائد الفاتح الذي يرغمك على الخضوع ويضطرك للتباعد وقد ظهرت فيها ميزات الزعامة بكل قوة ووضوح ، فمن ثقة في النفس إلى جرأة في المهاجمة إلى حرارة في المعتقد .

فكيف استطاع هيجو أن يقنع المسكابر ويجلب النافر ويهدي المتردد الحائر ؟ وما هي النظريات التي بنى عليها مذهبه ؟

هاته النظريات نحاول تلخيصها فيما يلي :

« إن الفن ليس شيئاً ثابتاً جامداً لا يتبدل ولا يتغير ، فنحن نرى الحياة تتبدل وتتحول والأدب من الحياة بل هو الحياة في الصميم ، فالواجب أن يخضع هو الآخر لقانونها وتسرى عليه سنة التطور التي تسرى على الأحياء . »

والشعوب تتطور أيضاً وفي كل دور من أدوارها يولد نوع خاص من الأدب يوافق حالتها ويساير تطورها ، وفي العصور العتيقة كانت الشعوب وهي في عهد طفولتها تتغنى بكل ما تراه جليلاً من مشاهد الكون وذلك هو العصر الغنائى ومنه خرج سفر التكوين ، وفي العصور القديمة كانت الشعوب قد تشعبت فيها الحياة الاجتماعية فوقعت الحروب وظهرت بطولة الأبطال وطوّحت بهم الحوادث إلى بعيد الأسفار فقص الشعراء مطوّحات أولئك الأبطال ، وذلك هو عصر الملاحم ومنه خرجت الإلياذة . ثم إن في العصور الحديثة قام الاجتماع على أسس متينة فانطلقت الأميال من عقالها وتصادمت الأهواء وتداخلت الرغبات فكان عصر الدراما ، ومنه خرجت روايات شكسبير .

ثم إن الحياة ليست وحدة قائمة الذات لا تقبل التجزئة ، ولا هي بسيطة ، بل الحياة مركبة ذات مظاهر متباينة وصور متغيرة فانا نجد فيها الشيء ونقيضه والضد وضده فهناك مثلاً الكون والانسان والجسم والروح والمادة والعقل والحق والباطل والخير والشر والجميل والقبيح ، كل ذلك موجود في الحياة ممتزج في الكون فلماذا لا يكون ذلك في الأدب أيضاً ؟ على أن شكسبير وهو سماء الشعر في العصور الحديثة قد فهم هذه الثنوية في الحياة فزج في نفس واحدة بين الجليل والمضحك والهول والهزل .

وأخيراً فالفن حر ولا يعقل أن يتقيد بقاعدة أو يخضع لقانون . فالعفاء على قاعدة الوحدات الثلاث والعفاء على قانون الذوق والعفاء ثم العفاء على المثل التقليدية والانماط المحتداة والقوالب المصوغة ، ففي التقليد موت العبقرية - والعبقرية هي التي تخلق



وتبدع لا التي تقلد وتتبع ، وكل ما في الطبيعة يجب أن يكون مادة للفن لان الطبيعة والفن شيء واحد ، والفنان الحق هو الذي ينقل الطبيعة لا كما هي في الواقع ولكن كما أحس بها ونظر اليها بعينه ثم يؤدي ما أحس ورأى باسم الفن وربما صورّ الفنان القبيح جيلاً وأسبغ على الدميم حلة الفن فاذا هو يروق الانظار ويستوقف الابصار ، وعلى هذا يكون الفن هو الطبيعة التي يفيض عليها الفنان من فيض عبقريته ومشاعر قلبه ما يصيرها مادة للشعر والفن »

فالقارئ يرى من خلال هاته الخلاصة الوجيزة كيف يحل الشاعر نظرية التطور في الادب محل نظرية الوقوف التي سنّها القدماء وعكفوا عليها وانتهوا عندها ، ويرى كذلك أهمية العنصر الجديد الذي أدخله هيجو في تأليف الدراما ونعني به ادخال المضحك والقبيح في الأدب وجعله مادة من مواد الفن ، ثم يرى أخيراً كيف قيد الشاعر الحرية في الفن بقيد النظر الى الطبيعة بعين الفنان ولو نادى بحرية الفن المطلقة لكان الباب مفتوحاً الى الطبيعيين الذين يريدون من الفنان أن يقف أمام الطبيعة وقفة الآلة الفتغرافية وينقل ما يراه دون أن يضيف اليه عاطفة من عواطفه أو صورة من صور احساسه .

وهكذا رمى هيجو هاته الصاعقة على رؤوس أمساخ القديم وكانت معارك هائلة ومناظرات حادة ومجادلات عنيفة ، وكل تلميح بقايا المدرسة العتيقة بنظرية المضحك والدميم وتنادروا بها وصوروها تصويراً هزلياً ولكن المعركة الفاصلة التي اندحر فيها أنصار القديم كانت يوم تمثيل رواية هرنابن وفيها نودي بهيجو زعيماً للمذهب الرومانتيكي فتقدم وأخذ الصولجان وحمل الراية للميدان .

\*\*\*

والآن ما هو الرومانتيسم ؟ أقوال متباينة وحدود كثيرة :

وقيل : هو أثر الثورة الفرنسية التي غيرت شعور الناس وطرق تفكيرهم .

وقيل : هو غلبة الخيال والعاطفة على العقل .

وقيل : هو الكلف بالطبيعة والشعور القوي بمهاها ومواقع فتنها .

وقيل : هو استعداد الروح للكآبة والتألم .

وقيل : هو حب العزلة والانفراد .



وقيل غير ذلك كثير ، وأشمل تعريف رأيناه هو الذى ذكره Seillires فى كتابه عن أدب القرن التاسع عشر حيث قال : الرومانتيسم هو غلبة غير المعقول على المعقول ، وإرادة القوة ، والاحساس المُلِحّ بالذاتية ، وثورة العاطفة ضد الذكاء ، والغريزة ضد العقل ، وهو التصوف فى الحب ، وأن تكون صوفى الطبيعة .

وقد يتساءل القارئ عن علة هذا الاختلاف وكثرة هاته الحدود التى ربما غضت من قيمة هذا المذهب وجعلته زئبقياً لا يكاد يمسك ، وعلة ذلك فيما نرى راجعة الى نفس الرومانتيسم ، فإذا كان هو ثورة على القواعد وتخلصاً من القيود فكيف يعقل أن تكون له قواعد وقيود ؟ وإذا كان دعوة إلى الحرية وهرباً من العبودية فبأى حق يكون مقياساً يقاس عليه ، ونمطاً يدخل تحت التعاريف المحدودة ؟ وإذا كان فى جملته وتفاصيله انتصاراً للفردية فكيف يحصر أمزجة « الافراد » ويصبها فى بوتقة واحدة ؟

ومهما يكن من الأمر فأننا إذا قرأنا منتجات العصر الرومانتيكى أعجبنا منه حديث الشاعر عن نفسه وانفعالاتها ، ولئن اهتممنا بهذا الحديث ورغبنا فى قراءته وتأثرنا وبكينا أو سررنا فما ذاك إلا لأننا أناسىُّ مثله نعطف كما يعطف ، ونحسّ كما يحسّ ، ونشعر كما يشعر ، ونحمل قلباً مليئاً بالمعاني الانسانية والعواطف المتباينة ، ولا يمتاز عنا إلا بحدة إحساسه ومرهف شعوره ، وعمق نظره ، وقدرته على أداء تأثراته وانفعالاته .

وقديماً أغرم العرب بالسؤال عن أشعر الناس .

وكان المسئول ينشد البيت الفرد من شعر الشاعر ثم يقول هو أشعر الناس حتى كان كل الناس أشعر الناس .

أما نحن فنقول اليوم إن أشعر الناس هو أعمهم إنسانية وأشملهم بشرية ، وهو الذى يكون مرآة صادقة يترأى فيها الكون وما يلقى به اليها من الظلمات والأشعة ووتراً رقيقاً تغنى عليه الانسانية أشواقها وآمالها وتلحن عليه أحزانها وآلامها ، وهو الذى ينظر إلى الكون ويضع مشكلاته على بساط البحث ويقف أمام الطبيعة ويتساءل عن العلة والنهاية ويتلمس فى ظلمات الشك والحيرة ما هنالك وراء المادة ، وهو الذى يدخل إلى نفسه ليتعرف هاته الذات التى هى أنا ، ويتشوف إلى الوقوف عن مبدئها وغايتها من الوجود ومعادها . ذلك هو أشعر الناس ، وتلك هى مملكته



ومجال شعره، وهذا ما ننتظر منه إن يعرضه لنا في آثاره ويتلمس له الحلول والاشروح في نبضات قلبه ووحى عبقريته .

ومن هذا نعرف ان الرومانتيك لا يختص بالادب الفرنسى وحده فلكل أمة من الامم أدبها الرومانتيكى، وكل مدنية قامت في الدنيا كان لها عصرها الرومانتيكى ، فهو العصر الذى تتصل فيه الآداب بالروح وتمتزج بالمشاعر وتجيّب دواعى القلب المجهولة ، هو العصر الذى يتخطى أهله تلك الحيوانات الحقيرة والمساكرب العجلى ويكفون عن اعتباره ملهاة لدفع السامة ومشغلة لأوقات الفراغ ، هو العصر الذى يحمل فيه في كل عقل تساؤل وفي كل قلب حيرة فتطرق أبواب الغيب ويوقف أمام الطبيعة وتعرف أسرار الدين، وهو كذلك عصر المشادة والجهاد الذى لاتنهض الآداب إلا في ظله . وهذا أدب الألمان الرومانتيكى كان أزهر عصوره عصر الاضطرابات والفوضى التى أحدثها تفكك الامبراطورية إلى دول صغيرة والحلال وحدتها ، وقل مثل ذلك في الأدب الانجليزى والايطالى<sup>(١)</sup>

وقد كاد أن يكون للأدب العربى عصر رومانتيكى مع الشعراء العذريين ، وقد كان ذلك العصر عصر مشادة على أثر انتقال السلطان من جزيرة العرب إلى دمشق وجهاد الأحزاب السياسية العنيف وتغلب اليأس والقلق على القلوب ، فكان ذلك من أسباب ظهور الشعر الغزلى كما فصله الدكتور طه حسين بقوة في كتابه « حديث الاربعة » ، وقد قلت كاد لأنه كان رومانتيكياً في روحه ومنحاه ولم يكن في أساليبه وقولبه التى بقيت مدرسية تجرى على سنن الشعر العربى الجزل .

واليوم كل ما فى الشرق يشرنا بأننا على أبواب الأدب الكبير ، الأدب الرومانتيكى إن لم نكن مشيناً شوطاً فى هذا السبيل ، فهناك علامات كثيرة وبذور طيبة ستؤتى أكلها بعد حين ، ومن هذه البذور الصالحة مجلة (أبولو) التى نعلّق عليها كبير الآمال في توجيه الأدب العربى الى هاته الناحية

نونس :

محمد الطبرى

(١) انظر في هذا المعنى (حصاد الهيم) البازى : الادب ينهض في عصور المشادة ( ص ٥٩ )





## ليكَ يا حقُّ ويا قريضُ !

كان الحقُّ ولم يفتأ موجِباً علينا أن نقول كلمة في نقد أحد الأدباء للدكتور أبي شاذٍ ، ولكننا خشينا السُّنق والعداء ، لأن الحقَّ مكروه والداعى اليه بغيف ولعمري إنه أحق بالخشية وأولى بالجابة ، وإذ نوّه في الشاعر الناقد حسن كامل الصيرفي لم أجِد ندحة عن أقول هذه المقالة وألبي الحقَّ وأعضد الصدق .

يرى جماعة من المعنيين بالأدب أن النقد من المستسهلات وأن لغة العرب وشعرها شيء يقبض بالأيدي ويمقط كالسكرة ، ويُتلعب به بحسب المشيئة . هيهات ، يَأْبَى الحقُّ ذلك ، بل دونه المصاعب والأهوال . لقد قرأنا من كتب الأدب واللغة والنحو والصرف والنقد القديم ما شاء الله قراءته ، ومع ذلكم يا أهل الحق ، نسير في النقد متهيئين العثرات منخوفين الهفوات ، ولا سيما في نقد الشعراء ، لأنهم لا ذوا بالوزن والقافية واحتموا بالمجاز والعاطفة ، واستذروا بالتعريض والتنويه ، فدواوينهم يتداولها الشراح على اختلاف أذواقهم ومعارفهم وعصورهم ، وآرائهم يتناولها المحللون على تباين اجتهاداتهم واستنباطاتهم ، فهم ربما اكتفوا باللمحة وقنعوا بالتعريضة واقتصروا على الكناية وتكلموا بلغة العواطف وأشاروا برموز التصوف وعمموا بالتورية وأخفوا بالتجاهل والمساءلة ، ووصفوا بضرب المثل ، يعتمدون في ذلك على نقدة البصائر وسلمة الأذواق وأرباب الفطنة ، وعُرُاف الاساليب ، فكيف استجاز الناقد أن يقول في أبي شاذٍ « تأتى اليه بدائع المعاني وابكار الخيالات ارسالاً فلا يقابلها بما تستأمله من لفظ خلق لها ولكنه يلبسها كلمات فضفاضة واسعة أوضيقة تسكاد تتمزق » ويقول « ولكنه لا يسلم من العثرات والكبوات » . كلا ، لا يجرؤ أحد أن يقول هذا القول إلا إذا كان متبحراً متبجراً في العربية



وأساليبها ، وأنا لم أجد في كتابة الناقد ولا في نقاط نقده ما يؤهله للنزول إلى هذا المرتقى الصعب ، ألا تراه يقول في ص ٢٠٥ من مجلة ( أبولو ) :

١ — « ثم يتساءل من ذلك الشاعر « بإسناده فعل الاشتراك » يتساءل « إلى واحد ، مع أن التساؤل لا يكون إلا من اثنين » ساءل ~~يصكون~~ مسؤولا ومسؤول يكون سائلا « على الأقل : ومنه قوله تعالى « عم يتساءلون » .

٢ — ويقول فيها « ما هذا الشعر الانساني العالى وهل هناك شعر حيواني ؟ » ظاناً أن قول القائل « شعر انساني » يراد به نسبة الشعر إلى الانسان ، مع أنه منسوب إلى « الانسانية » فلما اجتمعت نسبتان وكانت ياء الأولى فوق الرابعة حذفت وحلت محالها الجديدة كما تقول « فلان شافعي » نسبة إلى الشافعي ، وإن يكن جاهلاً ما يراد بشعر الانسان فأمره غير موكول البتة .

٣ — ويقول فيها « بيت من الشعر يستشهد به الأديب المحاضر » ولو كان عارفاً لأساليب العرب لعلم أن « يستشهد » متعدٍ بنفسه وعلى ذلك ورد في القرآن الكريم ، ونحن لا نخطئه في قوله هذا ، فلربما نطق به المولدون من علماء العربية ، ولكننا قصدنا إلى تنبيهه على أن أساليب العرب وتوسمهم في استعمال الألفاظ ، لا تدرك بما عنده من المعلومات .

٤ — ويقول في ص ٢٠٦ « ولا تقول العرب على ما نعلم : سيان بين ، ولكن تقول : هذان الأمران سيان » والبيت المنقول :

إن الحياة تضافر وتعاون  
سيان بين غنيها والمُعْدِم

فقال الصيرفي « وقد فاته أن (سيان) متعلقة بمحذوف تقديره هما كما هو ظاهر من تركيب البيت ومعناه « وهو قول وجيه ، ولكن الناقد رده بقوله « ولكن أزيدك وضوحاً وأضع أصبعك على موضع الخطأ وقد ضلت عنه ، فبين لفظ للتفريق والمقارنة ( كذا<sup>(١)</sup> ) وهي لا تستعمل لوصف شيئين بصفة واحدة ولكن لصفتين جد مختلفتين مع شتان فإذا تقول في ذلك » وهذا كلام لا يكاد

(١) المقارنة : صفة المقارن والقرين والقرن ، فهي المماثلة والمشابهة وليس فيها ما يدل على التفريق البتة ، ويستعملها جماعة من الكتاب بمعنى المقابلة والمعارضة ، وذلك خطأ لا سماع يؤيده ولا مجاز يعضده ، لأنه قلب للمعنى الموضوع له اللفظ .



يستقل بشبهة فكيف أرسله ارسال الحقائق ؟ أجل أيها الناقد إن « بينا » توضع بين شيئين مختلفين في المكان ولكنها تابعة لمتعلقها فيقال « جمع بينهما وألف بينهما ووفق بينهما » فيدل الكلام على الانفصال السابق ، فإذا قلنا « الأمران سيان بينهما » فعناهما متساويان في ما يريد الشاعر بالتساوي ، كما يقال « الأمر بينهما » أي مشتركان فيه ، ومنه قول الملك الأفضل وقد بعث به إلى أمير المؤمنين الناصر لدين الله أبي العباس العباسي ، يشكو فيه عمه أبا بكر وأخاه عثمان بن صلاح الدين :

مولاي إن أبا بكر وصاحبه      عثمان قد غصبا بالسيف حقاً على  
نخالفاه وحللاً عقد بيعته      والأمر بينهما والنصر فيه جلي

فهل يفهم الناقد من قوله « الأمر بينهما » أنها مختلفتان ؟ معاذ الله وملاذه وهل يبقى موقناً أن « بينا » لا تستعمل إلا لوصف شيئين مختلفين ؟ هذا موكول إلى مقدار حبه للحق .

٥ — ويقول في ص ٢٠٦ أيضاً « الخبث خلّة من طبيعتها الكون في النفس فكيف نصيفها بتضرّم النار ؟ » وكان أجدر أن يخطئ الشاعر الجاهلي في قوله :  
ومهما تكن عند امرئ من خليقة      وإن خالها تخفى على الناس تعلم  
فالشاعر عرف ضرام ذلك الخبث بشدة نزواته من مكانه ، وكثرة إحراقه لأحباء الإنسانية ، أجل أيها الناقد إن الخبث خلّة من طبيعتها الكون في النفس ولكن الكامن قد يظهر لا حتدامه واشتداده ، والحب طائفة من طبيعتها الكون في النفس ولكنها قد تظهر بأمارات لا أحسبك جاهلها ، ولعمري لأن كان هذا نقداً للشعر لتسوان طاقبته وليصبيحن هزواً ولعباً .

٦ — ويؤخذ الشاعر على قوله :

وجرحت نفسك بالجهال مثلاً      في ظلمة بيديه قد جرح العمى

فيقول « فأي العميان هو المقصود أهو أعمى البصر أو البصيرة ؟ فإذا كان أعمى البصر فسواء لديه الظلمة أو النور والأعمى لا يجرح نفسه ، وإذا كان أعمى القلب فانه يجرح نفسه أيضاً في النور جرحاً أعمق وأوسع منه في الظلام . قلنا : إنه أعمى البصيرة لا أعمى العينين ، فمن ألهمك أنه يجرح نفسه في النور جرحاً أعمق وأوسع منه في الظلام ؟ قل لماذا — رحمتك الله — لأنه يرى الدّم فينتبه إلى ما عملت يده



بنفسه ؟ أم لانه يرى كيف يوجه الآلة الجارحة فيقل ضرر غباوته لجسمه ؟ ! أتتصور أن العمى البصيرة قد أمسك السكين لذبح نفسه وبقيت على ذلك قولك ؟ أقسم عليك إلا تصورته مزاولاً لعمل من أعماله في الليل وفي يده سكين شحيد ، أفلا يعينه النور إذ ذاك على بعض خرقه وحمقه ؟ ألا يعين النور الناقة العشواء إذا سارت في الظلماء ؟ ألا يعين النور الطير على مغداها ومضطربها ومراحها ؟ كلا ، لا يقبل العقل السليم أن العمى يجرح نفسه في النور جرحاً أعمق وأوسع منه في الظلام ، فذلك من انكار البديهيّات وتعكيس الواقع <sup>(١)</sup> .

٧ — ويقول في ص ٢٠٦ « أما الأدباء الآخرون الذين اشتركوا في وضع الكتاب والصواب « شاركوا في ... » لأن الفعل « اشتركوا » يدل على التشارك ولا يجوز اسناده الى جماعه من المشتركين مع اغفال الباقيين .

٨ — ويقول فيها : « هذا ولا أدري لماذا لم يعرب المحاضر اسم أبي شادي فيجعله مرفوعاً ومنصوباً كما يتطلب موضعه من الكلام وهو أمر أليق بهذا الاسم الشعري » ونحن ندرية : فليعلم أن كثيراً من العرب يحافظ على صورة الكنية المسمى بها ، قال ابن عتبة العلوي إنه رأى نسخة من المصحف الكريم بمشهد عبد الله العلوي قرب مدفن الامام أبي حنيفة كتب في آخرها « بسم الله الرحمن الرحيم كتبه على ابن ابوطالب <sup>(٢)</sup> » بإثبات الواو في « أبو » على كونه مجروراً بالاضافة ، وهذا شيء مفروغ من البحث فيه معروف عند المعنيين بالعربية . وأغرب ما في أمر الناقد انه يدعو الى اعراب هذا الاسم ويقول « اسم أبي شادي فيجعله » والاعراب يوجب عليه حذف « الياء » من جزء الكنية الثاني فتسكون الجملة « اسم أبي شادي فيجعله » فشادي اسم منقوص تخلل الكلام ولم يقترب بأل ولا أضيف ولا وقف عليه .

٩ — ويقول في ص ٢٧٧ « رد الأديب الصيرفي على النقد » ثم قال « يرد على شيء لم يثبت » ولم يقل مثل هذا عربي فصيح فقد قالوا « ردّ على فلان نقده وردّ على فلان بكذا » فالفعل يجب ان يسقط على النقد ، فيقال « ردّ الأديب على النقد » و« يرد شيئاً لم يثبت » .

١٠ — وقال في تلك الصفحة « وقد أباح لنفسه أن يسقط » والفصيح المقيد

(١) الاواقع : جمع الواقع (٢) عمدة الطالب في انساب آل أبي طالب



«أباح نفسه كذا» قال في مختار الصحاح «أباحه الشيء: أحله له» فالذي يتعرض للناس بالنقد والتعقب يحاسب على غير الفصيح من كلامه.

١١ — وقال في الصفحة «المؤمنين بتأليهه» مریداً: باتخاذها إلهاً، وهذا هو جعل اللفظ لما يوضع له، فإن التأليه: التبعية فهو ضد اتخاذ الآله، والمعروف عندهم «اتخذوا إلهاً» وورد في القرآن الكريم كثيراً، منه قوله تعالى «واذ قال الله يا عيسى بن مريم أأنت قلت للناس اتخذوني وأمي إلهين من دون الله؟» وما أعرف معجماً لغوياً لثقة يثبت أن التأليه هو اتخاذ الآله، أمّا القياس في مثل هذا وهو ملجأنا عند الحجة والاضطرار فهو «الاستعمال» يقال «استألمه: اتخذته إلهاً واستنبأه اتخذته نبياً واستسفره اتخذته سفيراً واستبضع الشيء: اتخذته بضاعة».

١٢ — وقال فيها «وما هكذا ينبغي...» ثلاث مرات، بفصله بين النافي والمنفي «ينبغي» بـ «هكذا» ولم يقل مثله عربي فصيح، فالوجه أن يقول «وما ينبغي هكذا أن تلقى...» أو «وما ينبغي أن تلقى... هكذا» وليذكر قوله تعالى «وما علمناه الشعر وما ينبغي له...» وهو نادر مختار وليس بشاعر مضطر فنعذره.

١٣ — وقال فيها «تخلف ميراثاً سيماً للأجيال القادمة من صديق يتكلم عن صديق شاعر» والصواب «يتكلم على صديق» فليراجع شرح بن أبي الحديد «معج»: ٥٠٧ «وأما المرتضى ٣: ١٦» ولقائل أن يقول: ألا يجوز أن نضمن «تكلم» معنى «أخبر» وما في معناه، فنقول: إن شرط جواز التضمن عدم الالتباس، وقوله «يتكلم عن» يفيد النيابة، فالنواب يتكلمون عن أهل بلدانهم والمحامي يتكلم عنهم. يحامي عنه، وعلى ذلك جرى أسلوب كلام العرب، ففي لسان من (مختار الصحاح) ما نصّه «وفلان لسان القوم إذا كان المتكلم عنهم» وفي نضال منه «وفلان يناضل عن فلان إذا تكلم عنه بعذره ورفع» وفي جهرة الأمثال لأبي هلال العسكري «ص ١١٨: فيقاتل عن العاجز ويتكلم عن العمى» وهو وصف لسيد من السادات.

١٤ — وقال في ص ٢٧٨ «واذا كان الأعمى يجرح نفسه... فما حاجة الظلام له» والصواب «فما حاجته إلى الظلام» فهو المحتاج إلى الظلام وليس للظلام احتياج إليه، وذلك ظاهر لكل فصيح لم تخالط عربيته العجمة.

١٥ — وقال فيها «بل طادت بناءاً على التعليمات الصادرة إليها بالعودة» وهو



من كلام الدواوين الذي يجب أن يترفع عنه ناقد الأدب ، فما ضره لو قال « بل أمرت العودة » فأراح واستراح ونقى كلامه من هذا الوضر وهو في معرض النقد بالحساب ؟

١٦ — وقال فيها « هو الذي يقتضى فقط هذه المناورة » ونحن ما نناقشه في استعماله « المناورة » بل في استعماله « فقط » فقد وضعها بعد الفعل وآخر اسمها الذي يجب أن تليه ، والصواب « هذه المناورة . . . فقط » ومما يدل على صحة قولنا ما ورد في المعاجم اللغوية ومنه ما في المختار ونصه « تقول رأيت مرة واحدة فقط » وفي ح م م منه « وعند العامة أنها الدواجن فقط » وفي ص ح ب « لم يجمع فاعل على فعالة إلا هذا الحرف فقط » فهي تذكر بعد الاسم المكتفى به لا بعد الفعل موالاة .

١٧ — وقال فيها « وهل هو يستوى وشعره ؟ » ومن مبادئ النحو أنه « لا يجوز عطف الظاهر على المستتر المرفوع بلا توكيده بضمير منفصل كقوله تعالى « اسكن أنت وزوجك الجنة » ولا فصله عن الظاهر بفواصل لفظي مثل « لا » في قوله تعالى « ما أشركنا ولا آباؤنا » وكرر الخطأ في ص ٢٧٩ بقوله « ما قد يتفق وما لا يتفق معها » وهذا مستقيم في كلام العرب حتى الشعر كقوله :

زعم الأخيطل من سفاهة رأيه      ما لم يكن وأب له لينالا  
وكقول الآخر :

قلت إذ أقبلت وهند تهادى      كنعاج الفلا تعسفن رملا  
وربما يلجأ الناقد المنقود كلامه إلى جعل « شعره وما » مفعولين بالمعية ، فأبشره بأن ذلك لا يجوز لأن « يستوى ويتفق » من أفعال الاشتراك فلا يكونان إلا من متعدّد ، ولا يجوز النصب مع الفعل الدال على تعدّد ، بل يجب العطف ، وليراجع كلامنا على « تسام » في النقطة الأولى .

١٨ — وقال في ص ٢٧٩ « فكيف يكون الجمال كاتماً وحاكياً في آن واحد وكيف يذوق الانسان مرأى الشيء ؟ » نافداً قول الدكتور أبي شاذي :

في كل حال منك ألف معبر      عما يكتمه الجمال الحساكي  
يدري به العشاق إن لم يدرو      من لم يذق مرآك أو معناك



(٤) فيقول له « من أعلمك أن الشاعر قد أراد كون الجمال كاتماً وحاكياً في آن واحد » فليس في قوله ما يدل على اتحاد الزمانين ، ألا يستصوب عقله أن يقال « الانسان المتكلم السامع الواقف الماشي الا كل الشارب النائم المستيقظ » فكل هذه صفات له وما في الكلام ما يدل على اتحاد أزمانها ، ثم إن المفهوم من قول الشاعر ان هذا الجمال يحكي المثل الأعلى ، والشعراء يخاطبون من يفهم كلامهم ويستدل بأشارتهم ويفطن لتلميحتهم ويدرك موضوعهم ويستنبط ما حذف بما اتبت ، ألا يرى الناقد الى قول الشاعر الجاهلي :

نحن الاثني فاجمع جو عاك ثم وجهم الينا

فترك الاسم الموصول بلا صلة اعتماداً على نباهة السامع ، وورد مثل هذا في القرآن الكريم في سورة الرعد « ولو أن قرآناً سيرت به الجبال أو قطعت به الأرض أو كلم به الموتى ، بل لله الأمر جميعاً » وليس من جواب بعد « لو » فان كان هذا جائزاً في النثر ووارداً في القرآن فلم لا يجوز في الشعر المكثف بالوزن والقافية ؟

أما قوله « وكيف يذوق الانسان مرأى الشيء » فغريب ، بل هو أشد غرابة إذا سمع ممن يقول في الصفحة نفسها « فهو بيت لا معنى له ولا طعم » فان كان هو يذوق الشعر بلسانه فلماذا يحرم على الشعراء ذوق المرأى ؟ ويعيب على الدكتور أبي شاد بقوله « فهو يستعمل اللفظ في غير ما أرادته العرب له » أفهذا هو النقد ؟ ليعلم أن قول الشاعر « لم يذوق مرآك » من كلام العرب وأن جهله إياه لا ينفي عنه عروبه ، فهو من باب « الاستعارة المجردة » كقوله تعالى « فاذا قمنا الله لباس الجوع والخوف » فن الجاهل لكلام العرب أهو أم الشاعر ؟ فان القرآن استعار الاذاقة للباس والشاعر استعار الذوق للعين ، ولغة العرب أوسع من أن تضيق بأمثال هذه الاستعارات الوجيهة وهي هي ، ألا ترى أن العرب تقول « عطش الى فلان » بمعنى اشتاق اليه ، ولم يقل أحد أنه بمعنى « اراد أن يشرب فلاناً » فأول ما يملك الناقد أن يكون ذوقه عربياً ، وما يقول الناقد في قوله « لدرجة بعيدة » كما جاء في ص ٢٠٤ من المجلة ؟ وقوله في ص ٢٧٩ منها « تكدر عذوبة الماء » فهل سمع واحداً يصف الدرجة بالبعد ؟ ويستعير التكدير للعذوبة ؟ فهذا من ذاك وخلاه ذم .

١٩- وقال في الصفحة « فكيف ينشأ في السجن ويبكي ما تبقى من العمر ؟ هما معنيان متناقضان وهو إما لا يبكي بالمرّة ( كذا ) لانه نشأ في حياة اعتادها وإما



يبكى عمره ما تقدم منه وما تأخر « وهذا تورك وتمحّل في النقد، فإن كون الطائر مولوداً في السجن ونشوءه فيه لا يقتلان فيه طبيعة الحرية ومن آلائها الجناحان، وهل يريد الناقد أن ينكر « قانون الوراثة » وهو أعظم القوانين الطبيعية للأحياء وأثبتها حقائق ودقائق؟ والناقد الأديب يجب أن يراعى الثقافة العامة في نقده، فلا يترك سبيلاً على نفسه ولا مغمزاً في نقده، نحن نعذر البدوي إن لم يفهم قانون الوراثة فهماً علمياً فاكثفى بالرمز إليه بقوله في الذئب الذي رباها فلما كبر قتل شاته :

بقرت شويهي وجعت قلبي      فمن أدراك أن أباك ذيب ؟  
إذا كان الطباع طباع سوء      فلا أدب يفيد ولا حليب

ولكن لا نعذر الناقد ولا أمثاله في مثل هذه الأمور ثم إن هذا الطائر المحبوس يرى غيره من الطير فيود أن يعيش عيشتها، فهل في ذلك شيء من التناقض وهل يعرف الناقد شروط التناقض ؟

أما قول الناقد « وأما يبكي عمره ما تقدم منه وما تأخر » فتحكم منه وافتيات واستبداد، فإن انتظار البلاء والعذاب والخسران ليشغل المنتظر عما فات وتحملته النفس قبلاً، وإن البكاء على الأعز ليصرف النفس عن الالهون، وإن تصور الذي سيقع هائلاً والهلح منه ليعوقها عن شيء مضى ألمه وإن بقي في الجسم أثره، وإن شرارة من المستقبل لا تم من جهنم في الماضي، ومنهم من يتحمل عذاب الزمن الذي هو فيه خشية عذاب المستقبل، أفلم يسمع بقول عباس بن الأحنف :

سأطلب بعد الدار عنكم لتقربوا      وتسكب عيناى الدموع لتجمدا

وقيل للربيع بن خيثم — وقد صلى ليلة بكائها — : أتعبت نفسك، فقال : راحتها أطلب ! وقد يقول الناقد : إنه الطائر ليس كالإنسان فلا يتصور المستقبل، فنقول له : ولكنه يشعر بألم السجن في الزمن الحالى، فإن بكى في كل ساعة هو فيها فقد بكى عمره الباقي كله من دون استثناء شيء منه، وهذا من البديهيّات ويسقط معه قول الناقد « وأما يبكي عمره كله » إذا تعلق به . ها هنا أقف قلبي وأرجو من الناقد الكريم الأديب ألا يغضب من الحق فأحسن من الحق متبعه والله الهادي .

مصطفى جواد



## كروانيات العقاد

أفراخ « قُبْرَة » شيلي ١٠٠٠

عباس محمود العقاد كاتب سياسى معروف ، ولا يمكن لأحد من قراء الصحف اليومية أن ينكر وجود شخصيته من هذه الناحية كيفما كان لونها ، ولكن هذا الكاتب السياسى أديب كذلك ، بل هو شاعر وشاعر كبير رغم أنف الشعراء والنقاد. أخرج هذا الكاتب السياسى مجموعة من النظم فى هذه الأيام تحت اسم « هدية الكروان » ، ضمنها قصائد اقتطع ألفاظها من جبال همالايا . . . والغريب أن كل ما يتعلق بالكروان فى هذا الديوان طائفة من منظومات قصيرة تدل على ضعف الشاعرية والذي يستثير الدهشة أن خيرة هذه الأبيات منقولة من قُبْرَة شيلي - تلك القصيدة الخالدة ، والتحفة الرائعة الحيّة . ولا أحب أن أتكلم بدون دليل ، ولكنى أسوق للقراء على سبيل المثال بعض الشواهد فى هذه الكلمة العابرة ، معتمداً على ترجمتى لقصيدة شيلي الخالدة ، تلك الترجمة التى أذاعتها لى مجلة « أبولو » فى العدد السابع من مجلدها الأول ، فى مارس سنة ١٩٣٣ .

(١) قال شيلي فى قصيدته مخاطباً القُبْرَة :

إذا كان لم ينعم الناظران  
بمرأى خيالك لَمَّا سَفَرُ  
فيكفى أغانيك تغزو الجنان  
وفى الرُّوحِ أو حولها تَسْتَقِرُّ ؟  
فاسمعوا العقاد يقول فى قصيدته « على الجناح الصاعد » من مجموعة نظمه الأخيرة :

إن كنت تشفق أن أراك فلم تزل  
فى مسمى وخواطرى وقصائدى  
ويبدو أنه يعشق معنى شيلي البديع فراح يُلبسه الرداء الآتى :

أنا لا أراك ! وطالما طرقَ النهى  
وحى ولم تظفرْ به عينانِ !

(٢) وقال شيلي الشاعر الخالد فى قصيدته يناجى القُبْرَة :

حباكِ الالهة بروح السرور  
وأبعدَ عنك الضنى والضعف  
وأخلاق من حازبات الأمور  
وأعطاكِ مرّةً المنى والسم  
فلا تعرفين زمانا يجور  
ويأتى بخاتمة لا تُسرُّ !

ويقول العقاد ناظراً إلى فكرة شيلي الخالدة :



لا يحمل الطيَّارُ وزرَ العاني      حملَ ابن آدمَ عُثرَ الإخوان  
 لا عالمٌ منكم ولا متعلمٌ      كلا ! ولا متقدمٌ أو وان !  
 (٣) واسمعوا شيلي يقول :  
 يَفِيضُ غناؤُك فوقَ الأديمِ      ويسمو فيلحسُ سَقَفَ السماءِ  
 ويُنشرُ في الكونِ سحرهُ صميمٌ      يفاوحُ أرواحنا في الغناءِ !  
 فيتناول المعنى العقاد أو يتناول العقاد المعنى في منظومته « الليل يا كروان » فيقول :  
 في الأرضِ بيتُك ثاورٌ      وفي السماءِ افتنانٌ  
 وبين ذلك مَلهى للحبِّ ، بل ميدانٌ !  
 (٤) ويهيب شيلي بقبرته هاتفاً :  
 بحقِّ جمالك يا قبرة      تقولين ما جال في خاطرك !  
 فلا يحب العقاد المجدد أن يفوت هذه الفكرة دون اقتناصها فيقول في « الكروان المجدد » :

قلْ ما انتهيت القولَ يا كرواني !  
 هذا ما أحببتُ أن أنبه جمهرة الأُدباء والمتأدِّبين اليه بخصوص هذه الاستعارة  
 الجريئة ، وأنا تحدَّى العقاد أن يقول كلمته ما دام ينتقص ويتحدَّى شعراء الشباب ،  
 فإن استعصى عليه الردُّ وخانته اللغة ولم توانه ألفاظ الدفَّاع ، فرجأى اليه أن يترك  
 ميدان الشعر ويتفرغ للسياسة ، فهذا أوَّلُ به وأَصْوَنُ لكرامته الأدبية ، وإلا فله  
 أن يقول الأزجال اللطيفة من طراز :

البيلا البيلا البيلا      ما أحلى سُلْبَ البيلا !  
 فأنا أهنؤه على ذلك ، وكفى ما

مختار الوكيل

\*\*\*

( يرى القراء تقيظاً لهذا الديوان في باب « ثمار المطابع » ونموذجاً منه وتعليقاً  
 عليه في باب الشعر الوصفي ، ولا يعنيننا من نشر هذه الآراء المختلفة الحرة سوى  
 الخدمة الأدبية الخالصة دون أن نكون ملزمين بأراء مراسلينا الأفاضل ، كما أننا  
 نرحب بالردِّ عليها ونحرص في كل وقت على منبرنا الحرّ — المحرّر ) .





برسى ييش شلى

١٧٩٢ - ١٨٢٢ م

آراءه فى الذود عن الشعر

( ٢ )

اللغة واللون والصورة والحوادث الدينية والمدنية كل هذه مواد وأدوات للشعر،  
فهى يمكن أن تعتبر شعراً إذا قيست بذلك النوع من الكلام الذى يعتبره الاثر  
مرادفاً للسبب الباعث . ولكن الشعر حسن أكثر قيوداً يعبر عن حالات اللغة لا سيما  
المنظومة التى تخلق بواسطة تلك الملكة الجبارة التى يستتر عرشها وراء طبيعة  
الانسان الخفية . وهذه تنبع من نفس طبيعة اللغة التى هى أقدر على الافصاح بجلاء  
عن أعمالنا وأهوائنا الداخلية ، والتى تمس بالمركبات الأكثر دقة واختلافاً من  
اللون والصورة والحركة وألین وأطوع لسلطة تلك القوة المبتكرة لأن اللغة قد  
نشأت طليقة بواسطة الخيال ولها صلة بالافكار وحدها ، ولكن سائر مواد وأدوات  
وشروط الفن الأخرى لها صلات بسائر أجزائها التى تدخل بين الشعور والافصاح .  
فالأولى كالمرآة التى تشع ، والأخرى بمثابة السحاب الحاجب للنور الذى يعتبر  
كلتا الاثنتين بمثابة وسائل اتصال . لذلك كانت شهرة المثالين والرسامين والموسيقين  
- مع أن القوى الجوهرية لأساتذة هذه الفنون العظام يمكن أن تخضع بدون حد  
إلى شهرة أولئك الذين يستخدمون لغة هيروغليفية فى الافصاح عن أفكارهم - لن  
تدنو من شهرة أولئك الشعراء فى أضيق معانى هذه العبارة . وإن شهرة المشرّعين  
وموجدى الأديان على قدر دوام تعاليمهم تظهر وحدها بأنها تفوق شهرة الشعراء فى  
أضيق معانيها ولكنها فلما تصلح لأن تكون سؤالاً . لقد أدخلنا كلمة شعر فى حدود  
هذا الفن الذى هو أكثر اتصالاً وأتم تعبيراً للملكة ذاتها ومع ذلك فن الضرورى  
أن نجعل الدائرة أضيق ، وأن تفصل بين اللغة المحدودة والغير المحدودة لأن التقسيم



المعروف إلى نشر ونظم لا ترضاه الفلسفة الدقيقة . والأصوات كالأفكار يتصل كل منهما بالأخرى والاثنتان تتصلان بذلك الذي تمثلانه ، والشعور بنظام هذه الصلات يجب أن يرتبط بشعور نظام الصلات للأفكار . لذلك كانت لغة الشعراء تظهر دائماً بلون خاص وصدى موسيقى متوافق للصوت وبدونه لم تكن شعراً بل أقل آثاراً من الكلمات نفسها ، ومن هنا كان بطلان الترجمة . فمن الصواب أن تلقى بنفسجة في بوتقة لتكشف عن نظرية تكوين لونها ورائحتها كما تبحث عن نقل آثار شاعر من لغة لأخرى . وإن مراعاة تلك الطريقة النظامية لصدى توافق النغمات في لغة أصحاب المدارك الشعرية مع صلتها بالموسيقى قد أوجدت وزناً خاصاً للصور التقليدية للنغمات المتوافقة واللغة ، وهى بلا نزاع جوهرية ، أى على الشاعر أن يدخل في لغته هذه الصورة المستحدثة حتى يتسنى للنغمات المتألفة التى هى روحه أن تظهر .

وحقاً إن التجربة عامة ومريحة ويجب أن تقدم لاسيما في مثل هذا الموضوع الذى يشمل عملاً كثيراً ، ولكن يتحتم على كل شاعر عظيم أن يبدع على مثال أسلافه في تأليفه الأصيل لنظمه الخاص .

والتمييز بين الشعراء والكتّاب غلطة شنيعة ، والتميز بين الشعراء والفلاسفة سابق ، فقد كان أفلاطون شاعراً ، فان صدق تصويره وروعته وموسيقى لغته وأكثر الأشياء عمقاً ودقة يمكن أن تظهر فيه . وقد نبذ حدود القصيدة ولم يرض بالصور التمثيلية والغنائية لأنه أراد أن يحى النغمات المتألفة في الأفكار عارية من الشكل وعهد إلى اختراع طريقة منظمة للوزن يمكن أن تضم تحت صور محكمة خطوات أسلوبه المتنوعة . وقد حاول شيشرون أن يحاكي ألحان زمنه ولكنه لم يوفق كثيراً . وكان اللورد بيكون شاعراً وكان للغته تفعيل عذب رائع يشبع الحس ولا يقل عن حكمته السامية في الفلسفة التى ترضى العقل فهى أسلوب يأخذ في الانتفاخ حتى يغمر محيط عقل القارئ وينساب معها في ذلك المنشأ الشاسع الذى يحوى الشعور بالعطف الدائم . وكل موجدى الثورات الفكرية ليسوا شعراء بالضرورة فقط كما أنهم مبتكرون وليسوا كما تكشف كلماتهم عن التحليل الحقيقى للأشياء بواسطة الصور التى ترتبط بحياة الحق ولكن لان عهوده كانت متألفة النغمات ومنظومة وتحمل في باطنها عناصر الشعر . كانوا صدى للموسيقى الخالدة . وأن أولئك الشعراء العظام الذين استخدموا صوراً حديثة في الوزن على حسب مقتضيات صورة وعمل مواضيعهم ليسوا أقل

شعر ،  
الآثر  
لا سيما  
طبيعة  
بجلاء  
ن  
ة قد  
دوات  
صاح .  
يعتبر  
يقين  
ن حد  
- لن  
ر عين  
راء في  
حدود  
ورى  
تقسيم



مقدرة على فهم حقيقة الأشياء من أولئك الذين تجاهلوا تلك الصورة ، فشكسبير ودانتى وملتون « إذا عددنا أنفسنا في زمرة الكتاب الحدينين ، فلاسفة من أسمى نوع . فالقصيدة هي الصورة الحقيقية للحياة مشروحة على حقيقتها الأبدية ، وهذا هو الفرق بين القصة والقصيدة لأن القصة قائمة حقائق مفككة لا يجعلها متماسكة إلا الزمان والمكان والظروف والسبب والاثـر الناتج - أما الأخرى فهي خلق حوادث بالنسبة الى تلك الصور العديدة التغير للطبيعة البشرية كما نحيا في ذهن الخالق الأعظم والتي هي صورة لسائر العقول الأخرى .

فالأولى متحيزة وترمز فقط الى مقدار محدد من الزمان ، ومجموعة معينة من الحوادث التي لن يتسنى لها أن ترجع ثانياً ، أما الأخرى فهي عالمية وتحوى في داخلها جرثومة الصلة بكل الدوافع والأعمال التي تتخذ لها موضعاً في تغيرات الطبيعة البشرية الممكنة .

والزمان الذي يشوّه جمال القصة وقيمتها ذات الحقائق الخاصة والتي نزع من الشعر الذي يمكنه أن يستثمرها يزيد في الشعر ويضيف استعمالات جديدة وعجيبة لذلك الحق الخالد الذي يشتمل عليه .

لذلك دعيت المختصرات عنه التاريخ الحقيقي فهي تأتي على ما فيه من الشعر . فالقصة ذات الحقائق الخاصة مرآة تخفى وتشوّه كل جميل ، والشعر مرآة تجمل كل قبيح .

يمكن أن تكون أجزاء التركيب شعرية دون أن يكون كل التركيب مجتمعاً قصيدة وقد تعد الجملة الواحدة كمجموعة مع أنها قد توجد بين عدة أجزاء غير متجانسة بل قد تكون الكلمة بمفردها شرارة لفكر لن يحبو ، وعلى ذلك كان كل المؤرخين العظام هيرودوتس وبلوتارك وليفى شعراء ، ومع أن طريقة هؤلاء لا سيما طريقة ليفى عاقبتهم عن تنمية تلك الملكة في أسمى درجاتها فقد استعاضوا عنها بعمل تلك الفسحات الضيقة في مواضعهم بصور حية ، وإذ قد فرغنا من ماهية الشعر والشعراء فدعنا نشرع الآن في إظهار آثاره في المجتمع الانساني .

يقترن الشعر دائماً بالسرور فكل الأرواح التي يهبط عليها نهيء نفسها لقبول الحكمة الممزجة بهيجته . في طفولة العالم لم يكن الشعراء أنفسهم ولا المستمعون لهم عارفين تماماً عظمة الشعر لأنه يعمل في طريق سام لا يدركه إلا الوجدان .



وقد حفظ للأجيال التالية ليتدبر ويحدد السبب والأثر العظيمين في قوة وجلال وحدتها .

حتى في الأزمان الحديثة لم يصل شاعر إلى تمام شهرته : فلجنة المحلفين التي تجتمع لتقضى على الشاعر الذي ينتسب لجميع العصور يجب أن تشكل من أقرانه ويجب ألا تقتيد لزمان عند اختيار نخبة من عقلاء عدة عصور .

الشاعر كالبلبل الذي يجلس في الظلام ويصدرح ليبدد وحشة وحدته بأنغامه الشجية ، والصاغون إليه كأولئك الذين سُحروا بنغم موسيقار متوافق فيحسون بأنهم اهتزوا وطربوا ولكنهم لا يدرون متى ولماذا .

قصائد هوميروس ومعاصريه كانت بهجة الإغريق الأولين إذ كانت العناصر الأولية لذلك النظام الاجتماعي الذي هو بمثابة العمود الفقري الذي ارتكزت عليه سائر المدنية المتتالية . فقد صور هوميروس المثل الأعلى لعصره في صور إنسانية ولن نرتاب في أن أولئك الذين يقرءون أشعاره تستيقظ فيهم غريزة الطمع بأن يصبحوا مثل آخيل وهكتور وبوليسيس وبوليسيس فحق وجمال الصداقة والوطنية ودوام التعبد كل هذه كشف عنها في هذه الآثار الخالدة . وأحاسيس المنصتين يجب أن تنق وتعمق بالانعطاف نحو هذه الشخصيات المحيية العظيمة حتى أنهم لفرط إعجابهم حاكوها ولا أنهم حاكوها وقفوا أنفسهم على أغراض إعجابهم .

ولا يجوز الاعتراض بأن هذه الشخصيات أقدم من درجة الكمال الأخلاقي ، وبأنه يمكنها بلا واسطة أن تعتبر أسساً قوية للمحاكاة . فكل عصر قد أكرم من غلطاته الشنيعة تحت ستار أسماء متفاوتة في الظهور قلة وكثرة . فالانتقام هو المعبود العاري لذلك العصر النصف الهمجى ، والغرور هو الصورة التي تكسو الشر المحبوه الذي يسجد أمامه الترف والشبع . ولكن الشاعر ينظر إلى نقائص معاصريه كأنها ثوب مستعار مزين بآياته والذي يستر دون أن يخفى تقاسيم جالهم الخالدة وجمال الطبيعة الداخلية لم يعد يخفيه منظرها الخارجي ولكن روحها تتصل بالصورة الخفية جداً وتتم عن الشكل الذي يخفيها بالحالة التي تلبسها ، فالشكل الرائع والحركات الرشيقة تكشف عن نفسها حتى في ثوب الهمجى الذي لا ذوق له .

وقليل هم الشعراء الممتازون الذين أفصحوا عن جمال تصوراتهم في صدق وجلال بارزين . وكل ما يعترض على منافة الشعر للأدب يقع في سوء فهم السبيل الذي



يتخذ الشعر في إبراز الإصلاح الأخلاقي للإنسان . فالعلم الأخلاقي يقوم بترتيب العناصر التي يأتي بها الشعر ويعرض تدابير وأمنلة الحياة العائلية . وليس من التعاليم المحبوبة أن يضم أناس الكراهية والاحتقار والضرر والايقاع والفتك بعضهم لبعض . ولكن الشعر يعمل في طريق آخر أسمى فهو يوقظ ويوسع العقل بأن يجعله حاولياً لروابط كثيرة للفكر غير مدركة ، فهو يرفع الستار عن جمال العالم الخفي ويجعل الأشياء العادية كأنها أشياء غريبة عنا وإن أعظم أمرار الأخلاق هو الحب أو الخروج على طبيعتنا وربط نفوسنا بالجمال الذي يوجد في الفكرة والعمل أو الشخص ولا نملكه . ولكي يكون الإنسان على جانب عظيم من الإصلاح ينبغي له أن يفهم جيداً أنه يجب عليه أن يضع نفسه مكان شخص آخر بل أشخاص كثيرين غيره فتصبح آلام ولذات غيره آلامه ولذاته الخاصة . وأحسن وسيلة لصالح الأخلاق هي الخيال ، والشعر يعطي هذه الوسيلة بتأثيره في الباعث ، فهو يوسع دائرة الخيال بأشباعه بأفكار غاية في جدة السرور ولها سلطان جذب وملاءمة سائر الأفكار الأخرى لطبيعتها الخاصة والتي تخلق فترات جديدة وفسحات ضيقة يتوق فضاؤها دائماً إلى طعام شهى .

والشعر يقوى تلك الملمكة التي هي بمثابة عضو الطبيعة الأخلاقية في الإنسان كما يقوى العضو بالمران ، لذلك قد يخطئ الشاعر في إدخال شعوره الخاص بالصالح والردى اللذين هما من عمل زمانه ومكانه وموطنه عادة - في نتاجه الشعري الذي لا يتصل بأحد منها .

فأولئك الذين ملكتهم الشعرية عظيمة إلا أنها أقل حدة كأوربيد ولوكان وتاسو وسبنسر قد تناولوا غرضاً أخلاقياً . وأثر شعرهم قد ضعف بالنسبة إلى الدرجة التي يضطروننا فيها إلى أن نتيقظ إلى غرضهم هذا .

وقد خلف هوميروس ومن عاصره من الشعراء في فترة معينة الشعراء المسرحيون والشعراء الغنائيون في أثينا الذين ازدهروا في عصر بلغ ذروة الانتعاش في الإفصاح عن جميع أنواع المملكات الشعرية من بناء وتصوير وموسيقى ورقص وفلسفة . ويمكننا أن نضيف إليها فنون المعيشة المنزلية . ومع أن خطة الجمعية الاثينية قد شابها كثير من النقائص التي قضى عليها شعر الفروسية والمسيحية من عادات ونظم أوروبا الحديثة إلا أنه لم يأت عصر كان فيه النشاط والجمال والفضيلة أكثر ظهوراً منه ولم تكن القوة الغشوم تخضع لإرادة الإنسان أو إلى تلك الإرادة الأقل كراهية لمستزلمات الجمال



والحق كما كانت في القرن الذي سبق موت سقراط . وليس لدينا عصر في تاريخ البشرية غني بالوثائق والمقتطفات وعليه طابع ألوهية الانسان . ولكن هو الشعر وحده في صورته وفي مجنه وفي لغته الذي رفع هذا العصر على سائر العصور الأخرى ، فهو مستودع عبر لعصر خالد . وقد عاش الشعر في ذلك العصر بجانب الفنون الأخرى وانه لبحث عقيم أن نسأل عن أيها كان مرسلاً النور وأيها كان مستقبلاً ، فكأنها كانت بمثابة نقطة الاحتراق التي أزاحت غياهب ظلمات العصور التالية . وقد كان في ذلك العصر الذي أشرنا اليه أن وجدت الدراما ومهما كان من محاوله كتاب العصور التالية أن يأتوا بمثل هذه الدرامات الاثينية التي وصلت اليها فانه من المسلم به أن الفن نفسه لم يفهم أو يطبق على حسب فلسفته الحقيقية كما فهم وطبق في أثينا لان الاثينيين استخدموا اللغة والحركة والموسيقى والتصوير والرقص والتعاليم الدينية ليوجدوا أثراً عاماً في الافصاح عن مثلهم العليا في العاطفة والقوة . وكل فرع من فروع الفن قد نال نصيبه من الجودة والاتقان بواسطة فناني ذوى مهارة فائقة ورتب ترتيباً منسقاً جيلاً الواحد نحو الآخر .

أما في المسرح الحديث فقليل من العناصر الزعيمة بالافصاح عن شعور الشاعر يمكن أن تؤدي مرة واحدة : فعندنا مأساة خالية من الموسيقى والرقص ، وموسيقى ورقص مجردان من أسمى الشخصيات اللازمة لهما ، وكلا الاثنان قد خلا من التدين والوقار ، فقد أبعدت التعاليم الدينية عن المسرح تماماً وإن نظام تجريد وجه الممثل من النقاب الذي ينبغي أن يفرغ فيه كثير من الملامح التي تلزم للنوع التمثيلي إلى هيئة واحدة ثابتة لا تتغير قد يناسب فقط الأثر الجزئي الغير المتزن فهو لا يصلح لشيء إلا للمناوح حيث يكون كل الانتباه موجهاً إلى أستاذ عظيم في التقليد الهزلي .

نظمى فليل

## جون كيتس

(١)

لا يسع المولعون بالأدب الإنجليزي ، وبأدب القرن التاسع عشر على وجه الخصوص سوى الإعجاب بهذه الشخصية النادرة الفذة ، شخصية الشاعر كيتس ، لا لأنه شاعر بارع مجدد في الشعر الإنجليزي في عصره حسب ، ولكن لكونه نبغ وكتب آثاره الخالدة على العصور وهو في فجر الشباب ، ومات بعد أن ترك دويلاً لا يزول إلا



بزوال الدنيا ، وكتب اسمه في الخالدين ولما ينعم بالشباب التمتع الكافي ... وأذكر في هذه المناسبة أنني قرأت عن كيتس أن موته المبكر كان خسارة على الأدب ، ونعكة للشعر السامي ، إذ حُرِمَ الناس عبقرية فذة متوقدة ربما كانت تنتج للناس العجب لو بُسِطَ لها العمر ، أما أنا فأعتقد على النقيض من ذلك أن موت الشاعر في بكرة الشباب كان قصيدته الخالدة التي لا يحجدها جاحد ... واعتقدت الى جانب ذلك أن عبقرية هذا الفتي الشاعر انما جاءت في ومض الصبي ورونق الشباب الأول ، ولم تشأ أن تبقى بعد ذلك الجلال فتبتذل وتهان ، لذلك مضت إلى رهبها آمنة مطمئنة ، تسبح في مقرها السماوي ، وتغرد حرة طليقة قوية ... وشاعر ككيتس ، خلق للغناء والنشاط المستمر والترنم بالشباب والجمال والحرية لا يكون شاعراً — في رأيي — اذا عاش أكثر من عمر الزهر والورد ... فأنا اليوم إن كنت أغبط شاعرنا كيتس على شيء ، فانما أغبطه لكونه مات هذه الميتة المبكرة التي كانت من أقوى أسباب خلوده واستقرار أدبه .

والآن ، ونحن نحب الوصول إلى شخصية الشاعر الذاتية ، لا نجد هناك ما نعتمد اليه ونركن اليه إلا الترجمة التي كتبها الشاعر عن نفسه دون أن يدري ماذا كان يسجل ، ويمكننا العثور على هذه الترجمة واضحة صادقة في خطاباتاته التي فحصها ومحصها اللورد هوجتون ، ثم أضاف اليها التعليقات التي بلغته من ( تشارلس آرميناج براون ) وأخرجها للناس في كتاب أسماه « حياة كيتس ورسائله الأدبية » على جزئين ، وطبعه موكسون في عام ١٨٤٨ ، ولا يزال عشاق أدب الشاعر يتلون هذا الكتاب النفيس إلى اليوم .

وكثر المعجبون بالشاعر وذهب القوم يفتشون عن آثاره ، وكان من نتائج ذلك الظلم العجيب إلى شعره أن طبعت رسائله على حديق ، وأضيفت اليها تعليقات من قلم اللورد هوجتون ، ومن ثم كثرت كتابة التراجم للشاعر وأصبحت منزلته في الشعر الانجليزي وعند قراء الأدب العالمي إطلاقاً منزلة رفيعة محسودة .

من رأينا في كتابة التراجم لأي أديب أو شاعر أن نمزج حوادث حياته التي تفاعلت مع أدبه بآثاره التي أخرجها للناس ليرى الناس أننا لم نكون مجرد قصاصين لتاريخ حياة مفروغ منه ولا طائل من ورائه ، لذلك نحاول في هذه المحاضرة أن نقص تاريخ كيتس على هذا النمط الجديد مؤملين ان ينال منكم الرضى والقبول .



كان شاعرنا (جون كيتس) الابن الأكبر لتوماس كيتس وزوجته فرانسيس جينينجز ، وكان لهما سواه من الأولاد أربعة . وُلد جون في ٣١ أكتوبر من عام ١٧٩٥ في اسطبلات (سوان وهوب ليفري) بفينسبري ، وكان يدير هذه الاسطبلات جد كيتس لأمه ، جون جينينجز ، الذي استخدم لديه توماس كيتس والد الشاعر ، وقد كان شاباً هاجر من غرب البلاد مجهول النسب ، منهم الأصل . ويقال انه كان دون العشرين حينما هبط (سوان وهوب) ، ثم تزوج من ابنة سيده في عنفوان رجولته ، وألقت اليه مقاليد الادارة ، وراح مستر جينينجز ينفق أخريات أيامه في هدوء وراحة ودعة .

وفي ٢٨ فبراير من عام ١٧٩٧ ميلادية وُلد جورج الشقيق الاول لشاعرنا ، وفي ١٨ نوفمبر من عام ١٧٩٩ ولد أخوه توماس . وفي ٢٨ ابريل عام ١٨٠١ ولد الطفل الرابع وسمى إدوارد ، بيد انه قضى نحبه في براءة الطفولة الاولى . وفي ٣ نوفمبر من عام ١٨٠٣ خرجت إلى الوجود طفلة عمّسوها باسم (فرانسيس ماري) وفي تلك الاثناء انتقلت الاسرة من (سوان وهوب) إلى بيت بشارع جرافين خارج طريق المدينة ، ونسكت الاسرة في السنة التالية لهذا الانتقال بكارثة عنيفة ، ذلك انه حدث في ١٥ ابريل أن توجه توماس كيتس عميد الاسرة لتناول الغداء في (سوث جيت) وفي ساعة متأخرة جداً ركب قاصداً منزله ، فسقط به جواده أثناء السير في طريق المدينة ، فكان أن تحطمت جمجمته وعثر به الحارس حوالى الساعة الواحدة صباحاً وكان لا يزال على قيد الحياة ، بيد انه لم يكن يقوى على الكلام ، فحمله مع رجال آخرين إلى بيت قريب حيث لبي نداء ربه في الثامنة من صباح ١٦ ابريل عام ١٨٠٤

ومضى عام على وفاة الوالد المروعة ، ثم تزوجت الأرملة من مستر (وليم رولنجز) الذي خلف زوجها في إدارة الاسطبلات . ولما كان من المستحيل أن تقوم بين الزوجين الجديدين سعادة تبهئها المحبة المتبادلة ، فقد افترقا سريعاً .

كان مستر توماس كيتس يأمل أن يرسل أطفاله إلى مدرسة هارثو لينالوا قسطهم من التربية والتنشيف القويمين ، ولكنه كان يدرى أن مدرسة هارثو ستكونه ما لا طاقة له به على الإطلاق ، لذلك رأى أن يعتدل في تفكيره ، وأن يتواضع في أمانيه ، فبعث بجون قبيل الوفاة إلى مدرسة سبق أن تعلم بها أقاربه من أسرة جينينجز وكان يديرها رجل يدعى مستر جون كلارك من بلدة اينفيلد .



وكان توماس كولد جونغ يستطيع أن يجذب الناس إلى شخصيته القوية ، وكذلك كانت فرانسيس جيننجز في صباها ذات ملاحظة ورشاقة وذكاء ... ومن روائع القصص التي تحكى عن طفولة الشاعر القصّة الآتية : كانت الأم مريضة ، ونصحها الطبيب فيما نصح بالهدوء والراحة التامة ، فنصب الطفل جونغ نفسه حارساً لها مدة المرض ، ووقف لدى الباب شاهراً سيفاً قد بدأ يهرب به القوم حتى لا يحاول أحد دخول المخدع فيقلق راحتها . ويقول عنه الصديق هيدن في ترجمته : « لقد كان في طفولته طفلاً شريراً ، لا يخضع لأى ولا يهدأ لفكرة . ولقد كان في الخامسة من عمره تقريباً حيناً أمسك سيفاً عتيقاً مهملاً ، وأغلق الباب وأقسم لا يخرج أحد من الغرفة ولكن الأم كانت بحاجة إلى مبارحتها ، إلا أن صاحبنا هدهدها تهديداً فظيعاً حتى أنها لم تتمالك نفسها عن الصراخ والصياح فلم يرق قلب الطفل القاسى ، وبسمح لها بالخروج إلا حيناً حضر بعض الناس ، وكان قد بصر بالمرأة من النافذة في حالتها المخرجة ، ورجاه في ذلك ! » . وهناك قصة أخرى يُحمد هيدن على إيرادها ، وهو في الواقع الشخص الثقة الذى يصدق في التحدث إلينا عن طفولة الشاعر . يقول هيدن :

« سألت سيدة مكتهلة ، تدعى مسز جرافتى من فينبرى ، جورج شقيق الشاعر عما ينوى صاحبنا أن يعمل ، فأجابها : انه يرجو أن يصبح شاعراً ، فقهقمت قائلة : ان هذا أمر غريب ١١٠٠ » ثم يعلق هيدن على ذلك من عنده قائلاً : والواقع أن طفلنا كان كلما سأله سائل عن أى شئ ، يحاول أن يجعل إجابته منغمومة في المقطع الأخير . وليس أمامى الآن أحسن من هذه القطعة الفنية الخالدة التى رسمها كيتس بريشته القادرة المهدبة مصوراً طفولته ، وبها يمكننا أن نستعين قليلاً على تفهم طفولة الشاعر ، الذى كان مولعاً بخوض الجداول وحمل السمك إلى البيت . يقول الشاعر كيتس واصفاً الطفل كيتس في هذه النفحة البدئية من خطاب بعث به إلى شقيقته : « كان يعيش ولد خبيث ، ولد خبيث ما كره حقاً ، يعنى بجمع الاممك الصغيرة في أنابيب ثلاث . وكان رغم قسوة الخادمة وشراستها ، ورغم انتباه الجدة الصالحة ، يكر غالباً في الاستيقاظ ، ويذهب إلى الجدول ويده صنارته ، ويؤوب إلى المنزل ومعه الاممك الصغيرة التى لا يكاد يزيد حجمها عن خنصر طفل صغير . . . »

أرى من الصعب على نفسى وأنا أتلو هذه القطعة الساذجة أن أهمل التعليق عليها ، فالشاعر يعنى جدولاً بذاته ، ويتحدث عنه في عام ١٨١٧ ، مستوحياً ذكريات



الصبي السحيقة ، ولقد جعلته نفس هذه الذكريات العذاب يكتب في صدر ( أنديميون ) معترفاً إلى شقيقته ( بيونا ) برؤيته وجه ديانا يطل عليه من سماء البراءة فيقول شاعرنا متحدثاً عن تلك الطفولة المرححة الحلوة : « وكنت غالباً أستعيد في ذاكرتي أيام الطفولة حيث كنت أصنع السفن من الريش الملون والعبدان والأوراق المتساقطة ويكون ( نيتون ) إله البحر حامى محيطى الضحل » .

أنّ ما يمكننى أن أقوله حيال ذلك الايماء الجميل هو أن الشاعر لا يستخدم خياله الخصب وحده ولكنه يستخدم إلى حد بعيد ذكرياته السحيقة المختزنة في عقله الباطن ، تلك الذكريات التي كان ميدانها إنفيلد وإدمونتون — أى ما بين منزل جدته لأُمّه في إدمونتون وبين مدرسة مستر كلارك في إنفيلد . ونجبرنا مستر شارلس كلارك أن كيتس ابتداء حياته الثقافية وأنها في تلك المدرسة . . . ثم يضيف قوله : « لقد كان كيتس طفلاً من الاطفال الصغار الذين لم يخلصوا بعد من ملابسهم الصببانية ، حينما قدم المدرسة ليكون تحت رعاية أبى . . . بل وربما كان أصغر طفل في مجموعة تتراوح بين السبعين والثمانين صبياً . . . » ثم يقول مستر كلارك : « لقد كان جذاب الوجه ، محبوباً ، معروفاً لدى الجميع ، حتى أن أمى كانت تحبه . » ويتحدث كلارك هذا عن والد كيتس قائلاً : « رجل يمتاز برفقه وحسن فهمه ، واحترامه لشخصيته ، وكان طفله جون نسخة أخرى منه في ملامحه وشخصه ، ذا عينيّن سوداوين جميلتين ، وشعر أشقر بديع ، أما الشقيقان الآخران فكانا إلى ملامح الأم جيداً قريبين ، طويلي القامة ، رقيق الملامح ، بيضاويي الوجه . . . »

ويحدثنا كلارك أن جون في مستهل حياته الثقافية ، كان فتى عادياً ، فلم تبدُ عليه مخايل النبوغ أو الذكاء المفرط ، ولكن الذي يؤثر عنه فيما بعد هو أنه صار يسبغ على كافة الموضوعات التي كان يعالجها روحاً قوية كشافاً جباراً . . . يقول كلارك : « لقد كان تلميذاً مجداً منتظم الأمور » ثم يضيف إلى ذلك قوله « كان من عادة أبى ، في عطلة كل نصف سنة ، أن يتقدم إلى الطلاب الذين يقومون بنصيب كبير من العمل الاختياري بجوائز كثيرة . ولقد كان كيتس واحداً من الذين حصلوا على الجائزة الأولى مرتين في السنتين الأخيرتين اللتين قضاها بالمدرسة . كان يتوجه للعمل قبل أن يدق الناقوس الاول ( التنبيه ) ، وكان ذلك في الساعة السابعة صباحاً عادةً ، وكان غالباً ما ينفق أوقات الفراغ على هذا المنوال ، في الوقت



الذى يلهو زملاؤه ويلعبون كان يُرى غالباً بالمدرسة - منفرداً - يعالج ترجمة موضوع عن الفرنسية أو اللاتينية ، وهكذا لم يكن يدرى شاعرنا الخطر الذى كان يعرض له نفسه ، باجتهاده عقله وجسمه ؛ فى حينما يجب الترويح عن النفس والتخفيف عنها بالرياضة ... بل ويقال إنه لم يكن يقبل على الرياضة ، بل كان يزاولها مضطراً مدفوعاً من أحد أسانذته ... !

ذكرتُ انه كان محبوباً من الجميع ، أجل كان ذلك لروحه السامية ، وأخلاقه الرضية ، بيد أنه حينما يحتاج كنت تظهر منه مواقف يعجز أعظم الممثلين انتقائاً لفهم عن الاضطلاع بها ، ولقد كان كثير الشبه بالممثل الفنان إدموند كين فى صورته وعواطفه المتأججة . بصرت به مرة وقد اشتبك مع مساعد أحد الاساتذة فى معركة حامية سببها أن ذلك المساعد لطم أخاه توم لكمة قوية على أذنه . ولقد كان فى مقدور الرجل أن يحمل جون ويضعه فى جيبه ولكن جون عرف كيف يجرحه ويضربه . كان من الصعب عليه فى بعض الاحيان كبح شعوره وكبت عواطفه ، ولقد كان أخوه جورج يسخر منه حينما يحاول ضربه ، وقد كان جورج طويل القامة قوى البنية ، وكان جون يحتاج وتصيبه آخر الأمر نوبة عصبية عنيفة ... أما هذا الغضب الحار ، فقد كان سحابة صيف ، فجون محبوب من أشقائه محبٌ لهم ، ولقد دلل فى فرص كثيرة على ذلك وكان محبوباً كذلك لأنفته وشيمه وإيائه وكرمه ، حتى اننى لا أكاد أذكر كلمة سيئة وجهها اليه أحد من تعرفوا اليه ، سواء فى ذلك أصدقاء فرقتهم أو غيرهم ممن تقدموه .. »

ويقول ادوارد هولمز ، وهو أحد زملاء الشاعر فى المدرسة ، فى الفصل الذى كتبه عنه فى الكتاب الذى جمعه اللورد هوجتون ، ولا أنسى أن هولمز هذا هو الذى عمر حتى كتب حياة موزارت : —

« ما كان كيتس متعلقاً بالقراءة فى صغره ، وإنما كان مغرماً بالمشاجرة ، ولوعاً بالعراك ، حتى لقد كنت أحسبه على أهبة دائمة للعراك مع الناس قاطبة فى الصباح وفى الظهيرة وفى المساء . على السواء غير مستثنى من ذلك أخاه الذى كان العراك طعامه .. ولقد كان يحسب الناظر اليه أن صاحب هذا الوجه الحالم الجميل لابد وأن يصبح عظيماً يوماً ما فى الجيش مثلاً .. وأما فى الادب فلا .. وسيلاحظ قراء هذا الفصل أن هذه الحالة - حالة انجهاه الى الآداب - جاءت فجأة دون إعداد ... كان



متفوقاً على الدوام على أقرانه ؟ أما وقع جماله المفرط على روى منذ اللحظة الاولى التي أبصرته فيها ، فلست أستطيع وصفه على حقيقته - فهذا النزوع الى العراك والشجار وهذه الأخلاق النبيلة ، وهذه العواطف الرقيقة الشريفة التي تأسرها دمة مِرَاقَة ، وهذا القلب الطيب الصافي من الأوشاب ، الذي يطرب لكل ضحكة مججلة - طرباً قوياً - كل هذه الصور تساعدنا في رسم الشاعر كيتس إبان طفولته ، ثم نضيف اليها جمال وجهه المتناهي وأخلاقه النادرة الآسرة ، وعندها نرى أنه خليق بمكانته السامية من نفوس زملائه .

فاذا سمعنا هذا القول من هولمز أحد زملائه في الطلب ، عدنا الى كلارك نجمل صاحب المدرسة ، نستمع الى حديثه عن كيتس في آخر عهده بالمدرسة ، أثناء السنة والنصف الأخيرة . يقول كلارك إن كيتس كان يقطع ساعات تناول الغداء بالمطالعة ، ووصفه بأنه كان عظيم الذكاء جبار الذكوة ، وأنه قرأ قراءة مدهشة واسعة . يقول كلارك : « الذي يمكنني أن أذكره الآن أنه ما من شك في أنه ألهم كل ما وعته المكتبة من الكتب والمخطوطات التي كانت تتكون من خلاصات الرحلات والسياحات مثل مجموعة هافور والتاريخ العام وكتب تاريخ روبرتسون عن اسكتلندة وأميركا ، وشارلز الخامس ، وكل مؤلفات مس إدجورث ، مضافاً الى كل ذلك أعمال أخرى قيمة ، تفيد في تثقيف الشبية . أما الكتب التي كان يركن اليها كثيراً فقد كانت « البانتيون » لتوك والقاموس القديم للمبرير الذي كان يحفظه عن ظهر قلب تقريباً والبوليمتس لسميز ، ومن هنا كان ابتداء صداقته للميثولوجيا الاغريقية . ولقد أغرم بالانابة غراماً عظيماً حتى انه ترجم منها جانباً كبيراً قبل أن يغادر المدرسة . » ويقول كلارك : « مع هذا فاني أذكر أنه عرض على قبل أن يتم الرابعة عشرة من عمره آراء له في الانيد وذكر له مجلة عيوب في القصيد دهشت منه كثيراً حينما سمعتها . ولقد كان لتاريخ بيرنت والا كسامنير للثنت الفضل الأعظم في توجيه كيتس التوجيه الصحيح في نشدان الحرية المدنية والدينية في شعره . وفي أثناء أيامه الأخيرة بالمدرسة ساءت صحته والدته . ولقد عانت المسكينة الأمرين من روماتزم حاد أصابها في عرض حياتها ، فلما دهاها المقدار بالتدرن الرثوى لم يمهلها كثيراً بل قضى عليها وشيكاً . أما كيتس فقد فنى في خدمتها أثناء المرض المرهق المضني ، فكان يقوم الليل بتمامه بقرب فراشها ، يجهز لها الدواء ، ويقدم لها الغداء ، ويتلو عليها القصص قصد تسليتها والتخفيف عنها . وعند ما حضرته المنية تدفق حزنه وانهمرت لوعته ونخاذلت قواه ، حتى لقد كان يستأهل الرحمة والشفقة ممن كان يقع بصرهم عليه ... »

مختار الوكيل





## المرأة والشعر العاطفي

لكل فتاة مثلها العالى وعلى قدر تطلعها إلى الحياة يكون مبلغ أملها المنشود . وما من فتاة إلا لها حسنها الموهوب ، ولكل حسنة نزعة توافق ميول صاحبته مرتبطة بمعارفها وتربيتها وتعليمها : فمثلاً الفتاة التى نشأت فى عقردارها بين بيئة تميل إلى احترام القديم المحدود النواحي المقيد الرغبات ، هذه الفتاة قلما تنال حظها الموفور من العاطفة المرجوة وهى أبداً تطمع فى شىء محدود كل همها أن تهدي إليه ، حتى اذا جاءت الحياة بمثل لما ترجو فرحت واغتبطت بالعطية ، على أنها اذا تركت وحدها فى الطريق تلفتت يمنة ويسرة كغريب فى دنيا جديدة ، كل ما تعلمه لا يخرج عن دائرة المعارف البسيطة التى لا تؤهلها عن جدارة لإدارة بيت جديد ، وهى التى حملت الرجال على استضعاف المرأة والتحفز دائماً الى امتلاك كل ما يطيب لهم .

أما الفتاة التى نالت من الثقافة والتحرر الفكرى قسطاً ففى التى تستحق بحق الدرس والتحليل لنبلغ بها غاية السكال ، وهى مناط تفكيرى اليوم .

هذه الفتاة المثقفة المستنيرة التى فى استطاعتها السمو بنفسها على ضوء شعورها وادراكها وتفكيرها ، وهى التى تستطيع أن تخلق من هذه المعانى عاطفة جليلة عتيقة تحملها على الهروب دائماً من دنياها المحدودة الى دنياها اللامحدودة إذ تشعر أنها أشبه باله صغير فى مقدوره أن يعيش لنفسه وللحياة ، وفى مقدوره أن يخلق ويبدع ، وفى مقدوره أن يشعر ويحس ويصور ما يريد .

هذه الفتاة التى تتعالى بنفسها إلى أعلى مراتب الحياة لا تقنعها ظواهر السطحيات بل تتغلغل فى أعماقها لتخرج مكنونها الدفين . هذه الفتاة خلقت لترينا مشاعر المرأة السكاملة وخيالاتها المارحة وأحلامها الساحرة ، وهى التى تشعرنا بروعة العاطفة الخطيرة عن طريق خيالها الخصب من وراء فلسفتها المتواضعة ، وبينما هى ترقب العوالم لترصد الافلاك تراها بجوارك كأنها حقيقة ملموسة وما هو إلا خيالها يتلاعب بذهنك فى غير هوادة .



هذه الفتاة هي الفتاة الشاعرة ، وقد تختلف مشاعرها باختلاف أخيلتها ، فقد تعرضها في شبه صور على لوح رسامة ، أو مجسمة على حجر ختارة ، أو على ورق بقلم شاعرة فنانة .

هذه الفتاة التي تحتاز ربيع عمرها الشعري في شبه عمر المفكر الكهل يعييون عليها « الشعر العاطفي » ولست أدري أى معنى يعييون ؟ أسدّت دونهم أبواب الحقائق ؟ يا لله ! بأى عين ينظرون ، وبأى قلب يشعرون ، وبأى عقل يفهمون ؟ أترام لا يفقهون ؟ !

أخشى ان يكونوا كذلك ونحن على عتبة جيل جديد نودّ له الجدة في الميول والمشار والعاطفة النبيلة الطهور .

ثم أى دين حرّم على المرأة الشعور العاطفي وحلله للرجل ؟

المرأة التي خلقها الله إلهة للعاطفة وحدها ، أى قدرة تنزع عنها اليوم غلاتها السحرية ومن يجروّ على تلك المحاولة ؟

لا ! انتم الخاطئون ان حسبتم عاطفة المرأة إنمّا وبهتاناً .

على أنى لا أحاول هنا تصوير عاطفة المرأة ، ولكنى أحب ان أصوّر ناحيتها الشعرية وتأثيرها في حياتها العاطفية ، وكيف يلعب الخيال دوره بمهارة على مسرح شعورها حتى يهيب بالمتعنتين الى تصديق ما يعرض أمامهم على لوحة الشعر التصويرى .

يا لهول الحياة من المرأة الشاعرة ! انها تخضع الحياة لها في غير تهيبّ بينا هي تخضع بدورها لخيالها الطليق الجبار ، وعلى قدر نصيب المرأة من تذوّق الفن يكون حظها من الشعور .

« هذه صورة فتى جميل الطلعة قوى البنية يجلس كالحبّيس تحت ظل غمامة تسد أمامه الطريق ولا حيلة له غير الاطراق الكسير »

هكذا يبدو على لوح فتاة فنانة ، أو هكذا صوّر بقلم فتاة شاعرة .

أترى صاحبة الرسم أو الشعر عاشقة ؟ أ كاد أجزم ان كل من يشاهد الصورة أو يقرأ المقطوعه يعترف بذلك !

ولكن مهلاً ! دعونى أسألها معاً : علام اخترت يا صاحبتى هذا الشاب رمزاً لفنك ؟ ... وتفترّ شفتها عن بسمة العزاء ...



وأقسم أنها ترى الدهن العَرُور ، وبعد أن تُلقي الفنانة محاضرة طويلة في معنى الخيال والفن والشعور نفهم أن الرجل يماثل القوة والغمامة سحابة الأقدار ، ومنها معاً جاءت بصورة ترمز إلى القضاء الغالب .

وها نحن أمام جوابها وتجاه رسمها نصمت اذن ! فالصور الفنية التي تبدو أمامنا ، وراءها دائماً ما وراءها من عوالم لا نراها بالعين المجردة ! بل لا بد من استصحاب المجهر ، ومجهرنا الفكر المحرر والخيال الخصب .

وقد تتعدد صور العاطفة المرغوبة حسب استعداد قوى المرأة المعنوية سواء أكان ذلك عن طريق قلبها أم روحها . وهناك فريق من الناس لا يفرق بين عاطفتي القلب والروح ، ولكني أنا أفرق بينهما .

القلب عندي مولد كهربائي يمكن تحديد أضوائه حسب ما نبغى ، ولا بد من وجود المؤثر والمتأثر .

وهل يمكن لعليل القلب أن يحيا طويلاً ؟ محال ! أما الروح فهي قوة الجذب المغنطسة ، قوة الجذب التي تسيّر الأفلاك والعوالم كلها . فنحن نعرف أنها كل شيء ومع ذلك فهي « لا شيء » وهي النور والحرارة معاً نحيا بها ، وإذا فنيّا يبقى السر خالداً طي الخفاء .

فالمرأة الشاعرة عند ما تتجاوز حدود دنياها الى الفضاء اللامحدود تمر بأخيلة لا عهد لها بها ، بعضها يروقها فيصكهرب أعصابها حتى تعود مأخوذة بسحره ، وعلى ضوء هذا السحر الفياض تكشف لنا ما وراء الضوء أو ما يخبو خلف الظلام ، متحدثه عما تروم عن طريق نفسها كأنها هي الخيال الذي لقيته هناك ، حتى اذا قرأنا قولها حسبناه حقيقة لا ريب فيها ، ولعلها صنعة جديدة لحبك الخيال ، وهي بحق جديدة لأنها تهيب بالرجال الاذكياء الى الاعتقاد بان قولها هو الحق ، بل يبلغ منها القدرة أحياناً على ان تحمل البعض منهم إلى تسمية هذا الطراز من النساء « الشاعرات الذاتيات » .

وهنا أمرٌ على هذا التعريب الجديد دون أن أرمقه ما دمت قد وضّحت كيف يتور خيال المرأة الى تسطير ما ترجو ، وما دام الانسان أبدأ متسرعاً في الحكم على ما لا يعرفه .

واذا كنا نجهل ماجريات الكون العادية بعد أن قطعنا أعمارنا في تفهّم مغزاها



ومرماها ، أيمن للرجل - مهما كان - أن يدرك كنه امرأة وهي لغز الغاز الكون ؟  
إن من يجرؤ على تعريف ذلك أو تحديده يكون دعيّاً !

هذه فتاة لها حظها من الشعور الموهوب تعيش على ضوء خيالها قانعة بالحياة في  
بهو أحلامها السمجة تحت تأثير الطبيعة أحياناً ، تواجه الشروق فيبهجها ويولد كهرباء  
أحلامها البهيجة فتجنح الى افق السماء ، وترتفع بنفسها الى مستوى الملائكة حيث  
يأخذها سحر الخيال ويروي عطش روحها الظمأى فتشعر وتندرك ، ثم تهبط اليها  
على شدو إعجابها بملاك !

فهل معنى ذلك أنها أحبت رجلاً وارتفعت به الى مصاف الملائكة هناك ؟  
لماذا لا نقول انها تحب مثلها العالي المجهول شبيهاً بخيالها العالي ، ولماذا لا نترحم  
به كأنه شيء محسوس ؟ هل هناك ضير من ذلك ؟ ويمكنها أن تقول :

سَلْنِي مَلِيكَ عَوَاطِفِي الْمَحْبُوبَا      سَلْنِي عَنِ الْحُبِّ الْمُذِيبِ قُلُوبَا !

وها هي في موقف آخر أمام الغروب تبكي خيال الوداع لكل راحل ، وتتلأشى  
أمامها الحياة وراء اللأشئ ، فتطمئن الى دموعها وهي تنمهر في شبه نقط لها معناها لو  
نظمتها لكانت قصيدة رائعة ، وقد تتخيل الغروب - قلب الحياة - يحقق لآخر مرة  
فتودّ لو تفدى هذا القلب الكبير بقلبها الصغير وترضى بدموعها الشعرية عزاء  
وكانها تقول :

أعطني بالقلب شعراً إنه روحٌ طهور !

ومع أن التعبير - باعتراف شاعر ناهض - يكاد يشبه فاني أعود وأعترف بأن المعنى  
غير شبيهه ، ولكل موضع خياله ، وسرهما طي الخفاء .

وقد يبلغ الفكر بالفتاة أحياناً إلى حد مهلك فتأسى بما تسوقه الأقدار إلى كل  
عظيم النفس كبير القلب ، وتستصغر ما تعانیه نفسها الهائجة الحيرى ونخاطب نفسها :

وأحيا في الحياة ولست أدري      علام الفكر والأقدار تسرى ؟!

ومع اعترافها بذلك فانها تعود لتفكر حتى تتحطم قواها أو تكاد !  
ورغم ذلك يحلو لها أن تفكر لأنها تعتقد أنه لا بد من التفكير ما دامت تشعر ،  
ولا بد من الشعور ما دامت تعيش . والفكر عندها وليد الشعور ، وعلى ضوءه يبدو  
التفكير بهيجاً ، أو حزيناً صاحباً أو هادئاً .



ثم تعود وتكرر قول ديكارت: « أنا أفكر فأنا إذن موجود » ولكنها تحرف ما يلائمها من الألفاظ فتقول: « أنا أشعر فأنا إذن موجودة »، لأن الشعور عند هاهو المولّد الكهربائي لكل فكر وعلى قدر نصيبها من الشعور يكون حظ الفكر من القوة أو الضعف.

تبكي المرأة على الفقيّد بينما تضحك لاستقبال الوليد...

تودع العزيز بدموعها، وتستقبل الجديديديسماتها. تحب الحياة، ولا تخشى الموت. وتحب الكبرياء، وتحاول التواضع!

تحب الشعر لأنه يشفيها وتبغض الشعر لأنه يبكيها!

تلهم بالخيال لأنه عزّاؤها، وتصور الآلام وهي سرّ بلائها!

تلك هي المرأة ذات العواطف فلا تطالبوها بأكثر من تصوير ما يلائم عواطفها ثم غضوا الأبصار إن تنزلت آياتها العاطفية على قلوبكم الحجرية بلا رنين، فلكل وتر أشجانه!

هي تعزف بيد ليّنة، واثم تطالبونها بيد خشنة، فاطلبوا من خالق السماوات وخالقكم أن يبدل النعومة بالخشونة لتكون الأجيال القادمة لأحسنّ فيها ولا شعور. المرأة التي أبحتم لأنفسكم استضعافها يمكنها أن تجتاز عوالم الخيلة في غير حقد أو ضغينة. تعترف بنبوغ القوى، وتحترم ضعف الشقي. تحمل الأول على النهوض بنفسه، وتعمل على مواساة الثاني. لا تحقد على ممتاز ولا تحتقر ضعيفاً، إذ تعتقد أن في يد الأمل مشعل الحاضر، وفي يد الثاني مشعل المستقبل قرب أو بعد زمانه. أما أنتم يا من تفاخرون بقوتكم وعبقريتكم فكل ما يحلو لكم الوقوف على جل المسكائد والمصائب والحن، ترصدون الهنات والسيئات وتوارون الحسنات، وكأنه لا يطيب لكم غير الحرب والخصام!

أما المرأة فلا يحلو لها غير الأمن والسلام، وما ضرنا لو تركنا كل شاعر يأخذ لحظة الشعرى من أي ناحية يرجوها، وما علينا أن نقرأ شعره على ضوء خياله هو، لا من وراء خيالنا القاصر فهو الذي رأى وتأثروا وحكى وأنشد، وليكن شعره أنيناً أو رنيناً! لا تقولوا ما أضعف الشاعر وما أقواه! إلهاد الحق مشروع... إن الشاعر وسيط بين الفن الخفي والملموس، فعلى الضوء العتب أن قصر وله الحمد إن أجاد.



والضوء هناك يرتكز في قلوبكم وضائركم وغيونكم فما ضرّكم لو قلتم : هكذا قلت  
ولكننا نحن نقول ...

ولكلّ اتباعه وانصاره ، وللتاريخ الأدبي كلمة العدالة المطلقة ، فلا تشوّ هوها  
بفارغ الاقوال ودعوها للزمن .

لتسكن المرأة مناط المشاعر ، ولتصوّر ما يحلو لها ما دام بريئاً في غير كلغة أوربا ،  
وليكن الرجل مناط التفكير .

وبها معاً ترتفع الشعوب الى سماء الحق النزيه ما

جميلة محمد العربي

## في ديوان الدكتور زكي مبارك

— لغته —

١ — لغته كلغة فصحاء الأمة وشعراء العصر الأموي ، وذلك شيء نادر في  
هذا العصر مطلوب غير مبلوغ ، ومما نؤاخذ عليه إفراده نعمت الجمع ، على كون  
النعمت من « باب فعلاء التي مذكرها أفعل » في قوله — كما في ص ٢١ :

لم تُنسى فتنة الدنيا وبهجتها ما في شمائلك « الغراء » من فتنة  
فالصواب « شمائلك الغراء » وهي لغة القرآن الكريم ولغة العرب كافة ، وليست  
من باب « أيام معدودات ومعدودة » .

٢ — وقال كما في ص ٧٧ :

أو كنت رغباً من علا في أو علا قومي فتاك

والصواب « على الرغب » و « بالرغم » و « على رغب » و « برغم » . هذا هو  
الوارد في كلام العرب والمتقبل العقل ، فالنصب مستشكل سواء أكان المنسوب  
مفعولاً لأجله أم كان منصوباً على السعة ونزع الخافض . فأما الأول فلا يجوز لثلا



يكون « الفعل » بسبب رغم العلاء فينعكس المعنى ، وأما الثاني فأنلوف في المتعدي إلى واحد حتى يكون متعدياً إلى اثنين ، ولكن قال عبدالله الخشاب ، في قول الحريري « ويسرون القلب » ما نصه : « . . . والآخر أن يكون منصوباً على المفعول به في أنه حذف حرف الجر فافضى الفعل إليه كما قال : كأتى إذ أسعى لأظفر طائراً ، أى بطائر فهذا أيضاً لا يجوز لأن حذف حروف الجر وإفضاء الأفعال إلى المجزأة فتنبهها ليس بقياس ، إنما هو موقوف على السماع لا يتجاوز به استعمالهم ، قد نص النحويون على ذلك في كتبهم وهو أشهر من الاحتجاج له <sup>(١)</sup> » قلنا : والذي يستخلص من كلام المبرّد والأخفش في قول الشاعر :

نحن فتبدي ما بها من صباية وأخفى الذي لولا الأسى <sup>(٢)</sup> لقضاني

بمعنى « قضى على » ما يبيح حذف الجر — اطراداً — بشرط أن يكون في الفعل شبه استعداد للنصب ، أى فيه قبول التضمن معنى فعل مرادف له ، كقوله « تمرّون الديار ولم تعوجوا » فقد ضمّنه « تعوجون » وما أشبهه ، أما فعل الدكتور « كنت » فهو ناقص فضلاً عن فقدانه خصيصة التضمن وهى الأولى .

٣ — وقال في ص ٩٤ :

يا موقد النار في صدرى مؤجّجة ولاهياً بين أزهار وأفنان

و « مؤجّجة » اسم مفعول من « أجّجها » وفي الأعراب « حال » من النار ، وزمن نشوء الحال متقدّم لزمن الفعل وشبهه ، وهو هاهنا « موقد » فيكون معنى البيت « يا شاعل النار في قلبي وهى ملهبة » مع أن النار لا تكون ملهبة قبل الشعل ، لأن التها بها يبطل أن يقال فيها « شعلت » وهى غير مطفأة ولا معدومة ، وكان الأولى أن يقول « يا تارك النار في قلبي مؤجّجة » أو غير ذلك مما ينجيه من استشكل المعاني .

٤ — وقال في ص ٩٧ :

تعال أهديك من روحى بعاصفة تُردى الأنام ومن قلبي باعصار

فضمن « أهدى » معنى « جبا » على لغة ، واستعمل معه الباء ، ولا نرى بأساً

(١) ص ٧ ؛ من استدراكه على الحريري ( طبع اصطنبول ) . ( ٢ ) الاسى جمع اسوة كزينة وزبي .



بذلك ونحن من المجددين ، ولكننا نؤاخذ على رفع « أهدي » على وجوب جزمه لأنه جواب الطلب ، وقد كرر الغلطة في ص ١٢٨ فقال « تعال نحى شهيد اللهو ثانية » فجزم جواب الطلب واجب لا جائز ، وهو متعين في قول الدكتور ، والذي يبيح ترك الجزم كون الفعل قواماً لجملة نعتية أو حالية مثل « خذ من أموالهم صدقة تطهرهم » و « ذرهم في غييم يعمهون » وليس ذلك بمتيسر في كلام الدكتور .

٥ — وقال في ص ٩٨ « لو يفصح الغيب يوماً عن مصائرهم » وجمع المصير « مصائر » بالياء لا بالهمزة ، لأن الياء أصيلة لا زائدة ، ولعله قد حمل على « المصيبة والمصائب والمنارة والمنائر » للخفة ، ولكن المرجح عندنا في ذلك « الواوي » كالمنارة والمصيبة ، فانه ثقيل ، والمصائب والمنائر أخف من « المصاوب والمناور » فالفصح « المصاير » .

٦ — وقال في ص ١٠٤ :

لعمري لئن أمسيت بالسقم ماهرآ      تخال الفراش الغض من وهج الجر  
« فقد أسهرت يَمْنَاكَ بالأُمس أمة » والصواب « لقد » لأنه جواب القسم ،  
ومن ذلك قول مالك بن الرب المازني :

لعمري لئن غالت خراسان هامتي      لقد كنت عن بابي خراسان نائياً

٧ — وقال في ص ١١٣ :

كيف أصليتنى من الهجر نارآ      وحرمت العيون من أن تراكا  
والفصح المشهور « حرم فلان فلاناً كذا » فلعله قد ضمّنه معنى « منعت »  
على لغة ، وهو كثير التضمين ، ففي ص ٣١ يقول :

فاندب رجاءك في دنيا وُعدت بها      أحالها الدهر مغنى غير مأهول  
مضمناً « أحال » معنى « أصار وصير » .

٨ — وقال في ص ٩٨ :

حار النبيون في تطهير فطرتهم      فسا عسى تقع أمثالي وأشعاري ؟  
مستعملاً فيه « عسى » على لغة « عسى الغوير أبو سا » وهو عندي فصيح مقبول  
لموافقة العقل والنقل ، وماذا يريد النحاة بعد العقل والنقل ؟ إنهم يقولون إن



« عسى » للرجاء وهي في هذا المثل للتوقع البحت ، لأن قائلة المثل لم تبصّر ترجو أن يكون الغوير ممبأساً ولا منحساً .

٩ — وقال في ص ١٠٧ :

تفانى في النحول فلو تبدى لما فطنت لخطرته العيون

ولم يرد في كلام القدماء اسناد « تفانى » إلى فاعل واحد ، لأنه « تفاعل » للتشارك ، فان طلب اسناده الى انسان واحد باحتذاء أمثاله من كلام العرب نحو « اضطرب فلان » أى ضرب بعض أعضائه بعضاً ، فقد يكون معناه « أفنى بعض أعضائه بعضاً » أو « احترب المكروب في جسده » فكان فيه تفانى ، وعلى القول الأخير يتخرج كلام الدكتور على تكلف .

١٠ — وقال في ص ١٢١ : « وأرسل الزفرة الحراء لائحة » وفي قوله ضرورة شعرية هي مد المقصور « حرّى » حتى صارت « حراء » وكان في غنى عن ذلك بأن يقول مثلاً « وأرسل الزفرة الحرّى محرّقة » من « حرّقت تحريقاً أى بالغت في الحرق » ومن الحق أن ليس في الشعر ضرورة إلاّ ولها مدفع ، لكن الشاعر في وقت النظم لا يهتدى اليه ، وذلك كافٍ في الاحتجاج للاضطراب بالشعر ، وهذا آخر كلامنا على لغة ديوان الدكتور — حفظه الله — م

مصطفى موار



## دعوة شاعر هندي

### لإلقاء محاضرات في اكسفورد

جاء في برقية من لاهور أن السر محمد إقبال الشاعر والمحاضر المسلم المعروف تلقى دعوة من اللورد لوثيان بالنيابة عن نائب مستشار جامعة اكسفورد وعن أمناء رودس لإلقاء محاضرات عن تذكّار رودس في سنة ١٩٣٤ وقد وضعت هذه الخطة لكي تأتي جامعة اكسفورد بالأشخاص الممتازين البارزين في الخارج فتتاح الفرصة لأعضاء الجامعة للاتصال بهم شخصياً والمناقشة معهم .



ومع أن بعض أدباء العرب قد حضروا سابقاً بصفتهن المدرسية في جامعات  
أوروبية ، فكم نتمنى لو أن أحد شعرائنا المشهورين كطران أو ناجي أو العقاد تلقى  
مثل هذه الدعوة ليساهم في هذا التعاون الثقافي بين الشرق والغرب باسم العروبة  
يوسف الصحرطيرة

\*\*\*\*\*

### شعر عصري !

قال المتنبي في قصيدته الخالدة راثياً جدته :

ولو لم تكني بنت أكرم والد  
لكان أبك الضخم كونك لي أمّا  
فزع بعض المتعنتين أنه امتدح نفسه على حساب جعل جدته لقيطة ! كذلك  
ما بوا عليه لمثل هذا التفسير المعكوس قوله في سيف الدولة :

ويطلب عند الناس ما عند نفسه وذلك ما لا تدعيه الضراغم  
واعتبروا ذلك ذمّاً في موضع المدح وتجريداً لسيف الدولة من فروسيته  
وربما كانوا مخلصين في تقديم لما اتصف به شعر المتنبي بالتركيز غالباً ، ولكن معنى  
المدح المزدوج في هذا الشعر ظاهر لكل ذي بصر باللغة وبشعر أبي الطيب .

وقد تفضل أحد الأدباء متستراً فانتقد تحت العنوان السابق بيتين من قصيدتي  
« موت النسور » التي ظهرت في « البلاغ » وفي ديوان « الينبوع » على هذا النحو  
من النقد المتعنت الساخر ، وذهب غيرُه في « كوكب الشرق » الى مثل ذلك غنى وعن  
غيري من اغضاء « أبولو » . وإن أمنيته الى الأديبين أن يتقدما في صراحة الى منبر  
هذه المجلة الشعرية بحريتها التامة فيستطيع مثلي وغيري النقاش الحر الهادي معها  
لفائدة الشعر العصري . وأمّا ما خلا ذلك من النقد الشاذ فلا يستحق الرد عليه

الصحر زكي أبو سادي







### الصباح الجديد

أسكتي يا جراح      واسكني يا شجون  
مات عهد النواخ      وزمان الجنون  
وأطل الصبح      من وراء القرون

\*\*\*

في فجاج الهوى      قد دفنت الألم  
ونثرت الدموع      لريح العدم  
واتخذت الحياة      معزفاً للنغم  
أتغنني عليه      في رحاب الزمان

\*\*\*

وأذبت الأسي      في جمال الوجود  
ودحوت الفؤاد      واحة للنشيد  
والضياء والظلال      والشذى والورود  
والجووى والشباب      والمشي والحنان

\*\*\*

اسكتي يا جراح      واسكني يا شجون  
مات عهد النواخ      وزمان الجنون  
وأطل الصبح      من وراء القرون



في فؤادي الحبيب      مَعْبُدٌ للجهال  
شيدته الحياة      بالرؤى والخيال  
فتلوتُ الصلاة      في خُشوعِ الظلال  
وحرقتُ البخور      وأضأتُ الشموع

\* \* \*

إن سحر الحياة      خالدٌ لا يزول  
فعلام الشكاة      من ظلام يحول  
ثم يأتي الصباح      وتمرُّ الفصول ... !  
سوف يأتي ربيع      إن تقضى ربيع

\* \* \*

اسكني يا جراح      واسكني يا شجون  
مات عهد النواح      وزمان الجنون  
وأطلَّ الصباح      من وراء القرون

\* \* \*

من وراء الظلام      وهدير المياه  
قد دعاني الصباح      وريبع الحياة  
ياله من دُعَاء      هزَّ قلبي صداه !  
لم يعد لي بقاء      فوق هذى البقاع

\* \* \*

الوداع ! الوداع !      يا جبالَ الهموم !  
ياضبابَ الأمي !      يا فجاجَ الجحيم !  
قد جرى زورقي      في الخضمِّ العظيم  
ونشرتُ القلاع      فالوداع ! الوداع !



## ألحاني السكرى

قد سكرنا مجبنا واكتفينا يا مديرة الكؤوس فاصرف كؤوسك  
واسكب الخمر للعصافير والنحل وخل الشرى يضم عروسك

\*\*\*

ما لنا والكؤوس ، نطلب منها نشوة ، والغرام سحر وسكر  
خلنا منك ، فالبيع لنا ساق وهذا الفضاء كاس وخمر

\*\*\*

نحن نحيا ، كالطير في الأفق الساجي وكالنحل فوق غصن الزهور  
لا ترى غير فتنة العالم الحى وأحلام قلبها المسحور . . .

\*\*\*

نحن نلهو تحت الظلال ، كطفلين سعيدين ، في غرور الطفولة  
وعلى الصخرة الجميلة في الوادى وبين الحارث المحبولة

\*\*\*

نحن نغمدو بين المروج ، ونعدو ونغنى مع النسيم المغنى  
ونناجى روح الطبيعة ، فى الكون ونصغى لقلبها المنغنى

\*\*\*

نحن مثل الربيع : نمتشى على أرض من الزهر ، والرؤى ، والخيال  
فوقها يرقص الغرام ، ويلهو ويغنى ، فى نشوة ، ودلال

\*\*\*

نحن نحيا فى جنة من جنان السحر فى عالم بعيد . . . بعيد . . .  
نحن فى عشنا المورد ، نتلو سور الحب للشباب السعيد

\*\*\*



قد تركنا الوجود للناس ، فليقضوا عليه الحياة كيف أرادوا  
 وذهبنا بلبّته ، وهو روحٌ وتركنا القشور ، وهي جلودُ

\*\*\*

قد سكرنا بحبنا ، واكتفينا طَفَحَ الكأسِ ! فاذهبوا يا سقاةُ  
 نحن نحيا فلا نريد مزيداً حسبنا ما منحنا يا حياةُ

\*\*\*

حسبنا زهرنا الذي تنفثى حسبنا كأسنا التي نترشّف  
 انّ في ثمرنا رحيقاً سماوياً وفي قلبنا ربيعاً مفوّفٌ

\*\*\*

أيها الدهر ! أيها الزمن الجارى الى غير وجهٍ وقرار !  
 أيها الكون ! أيها الفلك الدوّار بالفجر ، والدجى ، والنهار !  
 أيها الموت ! أيها القدر الأعمى ! قفّوا حيث أنتم ! أو فسيروا  
 ودعونا هنا : تغنى لنا الأحلام والحب والوجود الكبير  
 واذا ما أيدبتم فاحملونا ولهب الغرام في شفقتنا  
 وزهو الحياة تعبق بالعطر وبالسحر ، والصبا في يدينا

أبو القاسم السبلي

\*\*\*\*\*



### الوادي الحزين ١٠٠

خيم الصمت على الوادي وغشاه الحدادُ  
 وخلا الوادي من الحس كأنّ الناس بادوا



أين ربح المجد والقوة ، بل أين الجهاد ؟  
 أين عهدٌ تُوجَّوا فيه على الدنيا وسادوا ؟  
 أفليصوا هم بنو القوم الألى فازوا وشادوا ؟  
 الالى دانت لهم دهرآ عبادٌ وبلادٌ ... ؟  
 خذِلَ القوم ، فما فيهم وفاءٌ واتِّحادٌ ..  
 فشل القوم ، فمن بينهم قرَّ الودادُ  
 وفشى الباطل فيهم ، فهو محبوبٌ مُعَادٌ ..  
 وتولى العقلُ والحكمةُ عنهم والسدادُ  
 وتولاهم شِقاقٌ ، وخصامٌ وجلاذُ  
 ربَّ سار الشرُّ في الناس حثيثاً والفسادُ  
 فيهمو كـِبرٌ وجهلٌ ، وانحلالٌ وعِنادُ !

\*\*\*

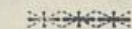
يدَّعون العلمَ والجهلُ لهم كثرٌ تِلادُ  
 وإذا قيل لهم هذا طريقُ العلمِ حادوا  
 يحسبون العمرَ هوآ وتصاويرَ تُعادُ  
 فضوا في غيبيهم إنْ نضبَ الكأسُ استزادوا  
 قد نسوا أن حياة المرء في الدنيا جهادُ  
 ونسوا أن طلاب العلمِ والمجدِ رشادُ  
 ونسوا أن دم الشباب للأوطان زادُ  
 ونسوا أن الذى ينعم فى الأمرِ جمادُ  
 ونسوا أن الذى يسكن للضيمِ يُقَادُ ... !

\*\*\*

عَبَسْنَا يحتضرُ الحقُّ ، متى قاموا فذادوا  
 لو أرادوا خيرَ مصرٍ لتسنَّى ما أراوا ...



لو أفاقوا من كراهم ، وافقدوا مصر وجادوا  
لبنوا « للنيل » فوق النجم أهراماً وشادوا !  
مختار الوكيل



### بنى مصر

إلام تغيب الشمس عنا وتطلع ؟ ونلعب فى ظلّ الحياة ونرتع ؟  
رضينا بخفض العيش والذلّ حوله وما الذلّ إلّا حظّ من بات يقنع  
نهم بهزل لا نهم بغيره ونهرب من جدّ الحياة ونفزع  
ونحجم عن أخطارها وصعابها ونساق إليها كارهين ونُدفع  
وإن نبسغ العليا ترانا كأنما نسير على رملٍ وللعصر حولنا  
أساغ بئو الشرق الحياة ذليلة هم قادة الدنيا ونحن وراءهم  
رضينا بأن نحيا على الغرب عالة نذلّ ونستعلى بمخترعاتهم  
ونفخر بالعلم الذى هم عيونهم ونزفل فى أعطافها من حضارة  
وكم تائه منّا بشوب منمق وكم مستعير بأسهم ويخاله  
لهم حاضر عالٍ وماضٍ مؤثّل إذا ذكروا أوطانهم نفروا بها  
يطولون بالجاء العزيز تفاخراً ونشجّد من آبائنا وجدودنا

ونلعب فى ظلّ الحياة ونرتع ؟ وما الذلّ إلّا حظّ من بات يقنع  
ونهرب من جدّ الحياة ونفزع ونساق إليها كارهين ونُدفع  
مواكب فى طُرُق العلا تدفع بعيش بنى الغرب العلا والترفع  
فُضُولٌ وأذيال تُجرّ وتتبّع كأنّ ليس فيما دون ذلك مطعم  
ولا كاشفٌ منّا ولا نَمّ مُبدع ولم نكُ إلّا شربة حيث ينبع  
وما نحن بنبيها ولا نحن نصنع وأحرى به منه الرديم المرقع  
بقوته فينا يصول ويدفع وسعى إلى مستقبل المجد أروع  
وياحبذا نفراً ذمارٌ ممّنّع ! ونطرق من ذلّ الاسار ونخشع  
نفراً على أعقابهم ليس يخلع



هَمُّ دُونِنَا أَهْلُ الْفَخَارِ وَلَمْ يَكُنْ  
 نَتِيهٌ بِتَارِيخٍ لَهُمْ وَمَا تَرَى  
 وَمَا هِيَ مَا لَمْ نَحْيِ إِلَّا صَحَائِفُ  
 وَفِيمَ تَبَاهِينَا بِعِزٍّ وَرَفْعَةٍ  
 تَبَرَّأَ مَاضِي الْمَجْدِ مِنْهُ وَلَوْ دَرَى  
 وَرَيْحُ الْفَرَاعِينَ الْعِظَامُ وَأَجْفَلُوا  
 رَأَوْا أُمَّةً تَمْشِي وَرَاءَ زَمَانِهَا  
 وَتَصْنَعُ مِنْ حِظِّ الْحَيَاةِ بِدُونِهَا  
 وَأَوْغَلَ فِيهَا الْأَجْنَبِيُّ نِيوبَةَ  
 وَهَالَهُمْ خَيْلٌ بِمِصْرَ وَرَايَةَ  
 كَأَنِّي أَصْنَعِي مِنْ عِلَاقِهِ إِلَى صَدَى  
 يَقُولُ : بَنَى مِصْرَ الْحَيَاةِ أَوْ الرَّدَى  
 فَلَيْسَتْ حَيَاةُ الشَّعْبِ إِلَّا سَيَادَةُ  
 وَلَيْسَ الرَّدَى إِلَّا حَيَاةُ مَهِينَةٍ  
 أَرْضُخْ شَعْبَ النِّيلِ لِلْغَيْرِ رَاضِيًا  
 هَلُمُّوا إِلَى جِدِّ الْحَيَاةِ وَتَفَضُّوا  
 فَمَا الْأَمْرُ لَوْ تَدْرُونَ إِلَّا عَزِيمَةُ  
 تَعَاثُفَ ذُلِّ الْعَيْشِ قَدْ لَانَ مَلَمَسًا  
 وَأَنِّي سَلَكْتُمْ فَاجْعَلُوا مِصْرَ قَبْلَةَ  
 شَرِيكَتِكُمْ فِي سِرِّكُمْ وَجَهَارِكُمْ  
 وَوَلُّوا إِلَى الْأَعْمَالِ لَا الْقَوْلِ هَمِّكُمْ  
 وَإِنْ فَاتَكُمْ مِنْهَا الْجَنَانَةُ فَنِي غَدٍ

عُلُوُّ أَبِي فِي حِطَّةِ الْوُلْدِ يَشْفَعُ  
 قِيَامٌ عَلَى الْأَيَّامِ لَا تَتَزَعَزَعُ  
 بِوَالٍ وَأَطْلَالُ خَوَالٍ وَأَرْبَعُ  
 وَحَاضِرُنَا قَفَرٌ مِنَ الْعِزِّ بَلَقَعُ ؟  
 لَطَاشَ لَهُ خَوْفُو وَأُذْهِلَ خَفَرُ  
 وَهَالَهُمْ هَذَا التَّرَاثُ الْمَضِيْعُ  
 وَقَدْ عَرَفُوها فِي الطَّلِيْعَةِ تَطْلُعُ  
 وَقَدْ تَزَكُوها فِي الذُّرَى تَتَرَبَّعُ  
 وَقَدْ عَهْدُوها النِّجْمُ أَوْ هِيَ أَمْنَعُ  
 إِلَى رَايَةِ النِّيلِ الْمَضْدَاقِ تُرْفَعُ  
 يَشُقُّ الْقُرُونُ الدَّاجِيَاتِ فَيَسْمَعُ  
 وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ هَذَيْنِ مَشْرَعُ  
 تَرْدٌ طَمَاعِ الطَّامِعِينَ وَتَرْدَعُ  
 يَقْرَأُ بِهَا الشَّعْبُ الذَّلِيلُ الْمَضْمُوعُ  
 بِمَا بَاتَ يَا بَاهُ مِنَ الزَّيْجِ أَوْ كَمْ ؟  
 بَقِيَّةُ هَذَا النُّومِ فَالْعَصْرِ مُسْرِعُ  
 تَصَارِعُ شِدَّاتِ الْحَيَاةِ فَتَصْرَعُ  
 وَتَضْرِبُ فِي وَعْرِ الْحَيَاةِ وَتَصْدَعُ  
 وَحَوْلَ عِلَاقِهَا الْمُلْتَقَى وَالتَّجْمُعُ  
 وَحِينَ تَغِيْبُ الشَّمْسُ عَنْكُمْ وَتَطْلُعُ  
 فَمَا الْقَوْلُ بِالْمَجْدِيِّ وَلَا الزَّعْمُ يَنْفَعُ  
 سَتُزْهَرُ لِلْجَيْلِ الْجَدِيدِ وَتَرْتَعُ  
 فَخْرِي أَبُو السَّعُودِ





## عذراء بختن

THE MAIDEN OF BEKHTEN

ذاك (رمسيس) والوفود حواليه بأشهى الحلى والعُبدان  
والأغاني تسيل في لَهْفِ العبدان حيناً وفي حنين الغواني  
زرن منه اليمين في جلسة الفن كما زان مطمح الفنان  
وعُيونُ الاتباع في شرفِ الملك تباهوا بين الهدايا الحسان  
وضخام المراوح الجمّة الوشى تزفُ النسيم قبل الأوان  
وتقوش البهوى البهيّة ألوان تُحاكي الربيع في الطيلسان  
والهدايا تختال من كل ركن يتسامى وكل ركن يدانى  
والمليك العزيز ينظرها شزراً وإن حُملت فنون المعاني  
ما يُبالي بها وإن اكسبرتها تُحفّ للجمال ملء الزمان  
حين حُكامه تفانوا بما أهدوا وأجازوا به حُدود التفانى  
ثم لاحت (عذراء بختن) في الشف فكانت حورية المهرجان  
هى أشهى ما يستطيع أبوها من هدايا تبرز سحر البيان  
فتخلّى رمسيس عن عرشه الفخم إليها والعرش في الزهور ران  
جذبته الى صياها وكانت آية الملك والمضى في نوان  
جلّ مجدّ الجمال ، فالمجد في الدنيا فناً ومجدّه غير فان  
ورموز الأرباب شتى ولكن هو رمز الموحد الديان





الى س ...

جئتُ أشكو لكِ رُوحى وجواها . وردت ظمأى وعادت بصداها  
 آه من عينك ! ماذا صنعتُ بغريبٍ مستجيرٍ بحماها ١٢  
 تبعته تعنفى أحلامه كلما أغفى أطلت فراها  
 يا سقى الله « ليلي » أيبكة وجزاها الخير عنا ورماها  
 وغذاها من أمانينا ومن حبنا الشهد المصفى وسقاها  
 قربى عينك منى قربى ا ظلليني وانميرنى بصفاها ا  
 وأرينى زرقاة البحر إذا بسط البحرُ جلالاً وتنهى  
 وأرينى لجأة السحر التى ضلّ فى أعماقها الفكرُ وتاها  
 الملح اللؤلؤ فى أغوارها وأرى الطيبة تطفو فى سناها  
 وأراها تحبُّ الخلد لمن باع دنياه وباروح اشتراها ا

« . »

نحن أرواحٌ حيارى افترقتْ ثم طادت فتلاقتْ فى شجّاهَا  
 سوف ينسى القلبُ الاّ ساعة من رضى فى وكركِ الحانى قضاها  
 هتف القلبُ وقد حدثتني أى ماضٍ كشفت لي شفتاهَا ١٢  
 همست فى خاطرى فاستيقظت رُوحى الحيرى وأصغت لنداها  
 وأنا إن لم أكن توأمها فكأنى كنت فى الغيب أخاها  
 نحن أرواحٌ حيارى نملت وانتشتْ سكرى على لحن أساها



قَرَّبِي رَوْحَكَ مِنِّي قَرَّبِي ا      ظَلَّلِيْنِي وَانْمُرِيْنِي بِرِضَاهَا ا  
وَتَعَالَى حُدُوثِيْنِي ا حُدُوثِي ا      اَنْتَ مَرَاةٌ شَجَوْنِي وَصَدَاهَا  
فَهَبِيْنِي سَاعَةَ الصَّفْوَةِ الَّتِي      تَقْسِمُ الْاَيَّامُ مَا فِيْهَا سِوَاهَا  
ثُمَّ اَمْضِ حَيَاةَ مَرَّةٍ      صُبْحُهَا عِنْدِيْ سِوَاهُ وَمَسَاهَا ا

### الشباب الثاني

لَا الرُّوحُ غَارِبَةٌ وَلَا اَنَا فَاتِي      اِنِّي ضَمَنْتُ بِكَ الشَّبَابَ الثَّانِي  
الْيَوْمَ اَهْزَا بِالرَّدَى فَلِيْ رَمْنِي      مَا شَاءَ اِنِّي الْيَوْمَ غَيْرُ جَبَانٍ  
فَارَقْتُ عَالَمَنَا وَعَفَتْ هُمُومُهُ      وَدَخَلْتُ عَالَمَ حَسَنِكَ الْفَتَّانِ  
فَنَسِيتُ اَبَادَ الْحَيَاةِ وَطَوَّلَهَا      وَعَرَفْتُ اَنْ الْخُلْدَ بَضْعُ ثَوَانٍ  
ابراهيم ناهي

### من الرمس

شَيْءٌ عُنِي ... هَلْ دَرَوَا مَنْ شَيْءُ عُوا؟      لَوْ دَرَوَا مَنْ فِي الثَّرَى لَمْ يَرْجِعُوا  
لَا قَامُوا عِنْدَ رَمْسِيْ دَهْرَهُمْ      بِحَسَدُونَ الرَّمْسَ فِيمَا اَوْدَعُوا ا  
وَعَمَّنَا عَوْدَةَ الرُّوحِ لَهُ      وَهَبَاتُ الْمَوْتِ لَا تُسْتَرْجَعُ ا

« . »

يَا حَبِيْبِي ... هَلَعَ الرُّوضُ عَلَى      مَوْتِ سَاقِيهِ ... وَضَجَّ الْمَرْتَعُ  
كَمْ رَوَيْنَا الزَّهَرَ وَالطَّيْرَ مَعَاً      وَاَنَا السَّاقِي وَأَنْتَ الْمُنْبَعُ  
وَارْتَوَيْنَا مِنْ غَدِيرِ سَالٍ مِنْ      مُقْلَتَيْنَا ... وَالْمِيَاهُ الْأَدْمَعُ  
وَبَلَيْنَا مَضْجَعَ الْعُشْبِ عَلَى      ضَفَّتَيْنِهِ ... وَاحْتَوَانَا الْمَضْجَعُ

« . »



قِيلَ: لِي الْخِدَتَ يَا عَبْدَ الْهُوَى...! فِي سَبِيلِ الْحُبِّ أَرْضِي مَا ادَّعُوا! أنت  
 أَنَا لَمْ أَنْكَرْ إِلَّا هِيَ سَاعَةً بَلْ عَبَدْتُ اللَّهَ فِيمَا يَصْنَعُ كل ما  
 غَزَلِي كَانَ شَفِيعِي فِي الْهُوَى أَتَرَاهُ عِنْدَ رَبِّي يَشْفَعُ؟ حوالت

### ظَهَّانْ

أَجَلْ، ظَهَّانْ يَا لَيْلَى وَمَاءِ الْحُبِّ فِي نَهْرِكَ! أنا ك  
 خُذْنِي فِي ذِرَاعَيْكَ وَضَمِّنِي إِلَى صَدْرِكَ روء  
 دَعْنِي أَشْرَبِ النُّورَ الَّذِي يَنْسَابُ مِنْ شَعْرِكَ إن  
 وَرَوِّى لَهْفَةَ الظَّهَّانِ بِالْقَبِيلَةِ مِنْ ثَعْرِكَ  
 هَبِي لِي لَيْلَةً أَتَمَلُّ يَا لَيْلَى مِنْ خَمْرِكَ!

« ٠ »

تَقُولِينَ: جَمَعْتَ السَّحَرِ يَا ظَهَّانْ فِي شَعْرِكَ أنا ك  
 وَأَنْتِ قَصِيدَتِي الْكُبْرَى وَهَذَا الشَّعْرُ مِنْ سَحْرِكَ روء  
 أَيَا لَيْلَى رَأَيْتُ الْقَلْبَ لَا يَسَامُ مِنْ ذِكْرِكَ إن  
 خَيَالٌ أَنْتِ فِي فِكْرِي فَهَلَّا جُلْتُ فِي فِكْرِكَ؟  
 كَأَنِّي رَاهِبٌ الْقِتْنَةِ يَسْتَشْهَدُ فِي دَيْرِكَ  
 وَقَدْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ . . . وَبِالْقِتْنَةِ لَا يُشْرِكُ  
 عَلَيَّ أَنِّي عَرَفْتُ اللَّهَ لَكِنْ حَرَّتْ فِي أَمْرِكَ!  
 أَجَلْ ظَهَّانْ يَا لَيْلَى وَمَاءِ الْحُبِّ فِي نَهْرِكَ!

صالح مبرور





## ساعة اللقاء

أَنْتِ أَنْتِ الَّتِي بَعَثْتَ حَيَاتِي مِنْ سَبَاتِ الْأَمَى فَأَحْيَيْتِ مَيِّتَنَا  
كُلُّ مَا صُغْتُ فِي نَوَاكٍ مِنَ الشَّعْرِ رِ تَلَاشِي فِي سَاعِ قُرْبِكَ صَعْمَنَا

\*\*\*

حَوَّلْتُ سَاعَةَ اللَّقَاءِ كَلَامِي غَيْرَ مَا كَانَ... فَأَقْتَنَعْتُ بِعَجْزِي



حسن كامل الصيرفي

أَنَا كَالرُّوحِ حِينَ تَرْجِعُ الْأَمَ لَ فَتَفْتِنَنِي فِيهِ ، وَتَحْيَا بِرَمَزِ

\*\*\*

رَوْعَةُ الْحُسْنِ وَاللِّقَاءِ أَحَالَتْ فِيكَ رُوحِي ، فَكَيْفَ أَنْشِدُ شِعْرِي ؟  
إِنْ عَيْنِي تَنْظُرُ نَشِيدًا فَاصْغِعْ بِخَفْئَةِ الْقَلْبِ يَسْرِي

\*\*\*

إِنْ رُوحِي بَعْدَ الْمَطَافِ اسْتَقَرَّتْ عِنْدَ هَذَا الَّذِي يَشِيعُ بِرُوحِكَ  
هَيْكَلٌ فَائِضٌ الْجَلَالِ ، فَهَلَا تَسْكُنُ الرُّوحُ عِنْدَ بَابِ صُرُوحِكَ ؟

\*\*\*



مَطْلَعُ النُّورِ طَالَمَ أَنْتَ مِنْهُ      فَاغْمِرْنِي بِمَوْجِهِ . . . أَغْرِقْنِي !  
طَالِي مُظْلَمٍ بِجَيْشٍ بَهْدِيٍّ      وَشُكُوكِي ، وَحَيْرَتِي ، وَيَقِينِي

\*\*\*

عَشْتُ الْبَقَى - لَتَسْمَعْنِي - شِعْرًا      وَأَنَا الْيَوْمَ مُشْتَوٍ لِفَنَائِكَ  
سَاكِنُ الْأَرْضِ صَامِتٌ فِي حَنِينٍ      لِنَشِيدِ مُرْجَعٍ مِنْ سَمَائِكَ

\*\*\*

أَسْعِدْنِي ! فَكَمْ تُصِحُّ سَمَاعِي      هَاتِفَاتُ كَائِنَا الْاِفْدَارُ !  
أَسْمِعْنِي لِسْكَ يَرْدَدُ قَلْبِي      عَنْكَ شِعْرًا تَعِيدُهُ الْأَطْيَارُ  
مِنْ كَمَلِ الصَّبْرِ فِي

~~~~~

### ولكن برغمي ؟ !

أَحْبَبْتُ لَا لَهْوًا وَلَا عَنْ عَقِيدَةٍ      وَلَكِنْ بِرَغْمِي أَصْبَحَ الْحُبُّ مَذْهَبِي  
وَلَوْ أَنِّي خَيْرْتُ فِيمَنْ أَحْبَبْتُهُ      وَفِيمَنْ أَعَادَى مَا عَدَوْتُكَ مَطْلَبِي  
أَلَسْتَ الَّذِي أَضْنَى فُؤَادِي بِحُبِّهِ      وَصَدَّ ، فَلَمْ يَرْحَمْ ، وَلَمْ يَتَرَهَّبْ ؟

\*\*\*

فَرَحَاكَ مَا ذَنْبِي إِذَا مِتُّ فِي الْهَوَى      وَإِذَا تَشَهَّدَ الدُّنْيَا بِأَنَّكَ مَأْرَبِي  
كَأَنَّكَ لَا تَلْهُوُ بِقَلْبِي وَمَالِهِ      سَوَاكَ وَلَمْ تَأْتُمْ وَلَمْ تَكُ مُتَمَعِي  
وَأَيُّ أَمْرِي فِي النَّاسِ إِذَا تَعَاَفُهُ      أَحَبَّ وَلَمْ يَزْهَدْ وَلَمْ يَتَقَلَّبْ ؟ !

\*\*\*

أَعَيْنَايَ جُودًا بِالْذُّمِّ مَوْعٍ وَسَطَرًا      شَجَوْنِي فَقَدْ عَزَّتْ عَلَى كُلِّ مَذْهَبٍ !  
مُحْمُودٌ اصْصِرْ الْبَطَاحَ



## من الماضى القريب

هـى هذى الدموعُ إن كنتَ تَبْرًا      يا فؤاداً جشمتُهُ الصبرَ دهرًا  
لا وحقُّ الهوى ، وحقُّ عيونِ      تدعُ الشعرَ ، والخواطرَ مَسْكَرَى  
ما أردنا لكَ الشقاءَ ، ولكن      كم أردنا بِحُبِّها لكَ خيرًا

« . »

وبنفسى مَنْ أسهرتكَ طويلًا      وأبتُ يا فؤادُ أن تَسْتَقِرًّا  
صَوَّرَتْها يدُ الجلالِ فكانتْ      نغمًا رائقًا ، ونُبلًا ، وطُهرًا  
أيقظتْ خاطرى ، وهاجتَ حنانى      ونفتُ عن جفونى الغمضَ قَسْرًا  
ما عليها ورُبَّ نظرةٍ عطفِ      تبردُ الشوقَ ، قد توقَّدتْ جِرا ؟  
كم - لعمري - آليتُ ألا أراها      ثم شاءَ الجلالُ ألا أبرا  
وإذا بى أحنُّ شوقًا إليها      وإذا الحبُّ قد تَمَرَّدَ جهرًا

« . »

قلتُ لمَّا تعاظَمَ الوجدُ عندى      لرسولٍ بحاجةٍ القلبِ أدرى :  
حدثها ، فلا أطيقُ اصطبارًا      بعد دأبٍ فى موضعِ الرشدِ قرًا  
رُبَّ لفظٍ منها على البعدِ يُحْيى      أملًا ذابلًا ، وبكشْفٍ ضُرًا

« . »

حدثتها عن لَهْفَتى فى هواها      فثنتُ نفسَها عن القولِ كبرًا  
وأعادتْ لها الحديثَ ، وقالتْ :      مُدِنفٌ ، حائرٌ ، مُحْطَمٌ هَجْرًا  
ليس بالمُفترى الودادُ ، ولكن      شاعرٌ بالجمالِ والحسنِ مُفغرى  
فتجلَّى له ، ولا تُنكره      يملأُ الكونَ فى جمالكِ شِعْرًا  
أهـ لو تعلمين ، أىَّ فؤادٍ      هوَ هذا الذى يَناجيكِ مِرًّا

« . »

بَعْدَ لَأْيٍ ، قالتْ بصوتٍ خفيضٍ :      أنتِ أوَّلَى بِذاكِ منى وأخرى  
فيكَ فيضٌ من الجمالِ ، وصوتٌ      مثلُ شِدْوِ الطيورِ ، نُبَّهَنَ جِرا



ودلالٌ تحيّرَ العقلُ فيه يأسرُ الحسَّ ، والمشاعرَ أمراً  
زعموا : أنه بعينيَّ عانٍ يشتكي منها فتوناً وسحرًا  
أبعينيَّ قد غدا مُسْتَهَامًا ؟ ليت كليهما من السحرِ تفرّى

« . »

كنتُ والليلَ ، والطبيعةَ والشعرَ نروضُ الخيالَ سهلاً ووعراً  
حينما أقبلَ الرسولُ علينا تنهّدي في خطوها ، قلتُ : خيراً !  
هاتِ ما دار من حديثٍ على البُعدِ ، وشكراً على صنيعك شكراً  
بسمتُ ، ثم هممتُ ، ثم قالتُ في اضطرابٍ : وهل تُطيقنَ صبراً ؟

« . »

ومضتُ ليلةً من الهولِ فُذِّتُ خلتُ أنى من هولها لَنَ أفرّأ  
يتنزى الفؤادُ من صرعةِ الدا ، ويسرى الأنيبُ في كل مَسْرَى  
والقصورُ ، التى تأنّقتُ فيها أخذتُ في العفاء ، قصراً فقصرًا  
هكذا كنتُ ليلةً الهولِ حيرا نَ ، أعانى على الخفوقِ الأمرًا

« . »

وأطلَّ الصباحُ من شَرْفِ الشرِّ ق ، بوجهٍ يكاد يقطرُ بشرًا  
فانتويتُ الرحيلَ كى أتسلى وأزجِ الهوى ، وقد كان إصرًا  
يا لها رحلةً تجشّمتُ فيها كلَّ خطبٍ أذكى الفؤادِ وأورى  
وهو شهرٌ قضيتُهُ فى انفرادٍ عزٍّ فيه السلوانُ ، والعيشُ مرّاً  
فاذا عاصفُ الظلامِ ترامى ثم مارتُ أمواجهِ الطلسُ مَوْرًا  
غلبَ الدعرُ راجحَ العقلِ حتى لحسبتُ القضاءَ قد عادَ بحرًا

« . »

قلتُ للطيفِ : أيها الطيفُ عرّجْ واجعلْ السيرَ غايةَ السيرِ (مصرًا)  
فاذا ما بلغتُها — وهى دارٌ وسعتُ ساحتُها العجائبَ طرًا —



فأمر هونا في هدأق الليل واقصد وجه البيت من مباحج «شبرا»  
 فاذا كنت وهي، طيفاً وروحاً وتألفتما مزاجاً وفكرًا  
 فتلطّف في موقف العتب ما اسطعت، وكرّز لها جوى القلب عشراً  
 قل لها إن صفت اليك ومالت: رقي عن حشاشة فيك حرّى  
 بادليه الهوى بأحسن منه، واذكريه، كعاشق، أى ذكرى  
 إنما أنت صورة من أمانيه، فكوني له، بخلدك شعراً

« ٠ »

عاد لى الطيف، وهو يعتر بالفجر، ويشكو من شدة السير بهراً  
 قلت: خيراً! فقال: ياليت - والله - ولكن تبدل الخير شرّاً  
 زرتها والكرى يُغير عليها وكأن النجوم من ذاك غيرى  
 وتفرّست موضع الحب منها فشجاني، ألا أرى لك ذكر  
 وتباهت في الحديث، فقالت: مَنْ ترى ذلك المحاول عُمرًا؟  
 قلت: طيف الذى يحبك حباً لم يُطق فيه من تحنيك صبراً  
 ثم حدّثتها الحديث، فقالت: أو ما زال داؤه مستمراً؟  
 يا شفاه الآله من صرعة الدا ع، وعذراً عما تحاول عذراً!  
 ثم نامت وخلفتنى وحيداً وكأني من أمرها ضقت صدرًا  
 ومحا الطيف في نهاية مسعا ه شعاع الصباح قد سال تبراً  
 فنهضنا إلى الرياض خفافاً حيث بيض الأحلام أطلعن زهراً!

عبر العزيز غيب

~~~~~

## الوداع

(رحلة نبيلة أعقبها فراق الأبد)

شدة الشراع ووثق الطنبا قاس يسير الوخدة والخبيا !  
 مهلا - فدتك النفس - ان لنا فى المهمل عند رحيلنا أربا !



ارخ<sup>(١)</sup> الشراعَ فأنما المرسى فيه الفراق وانه اقتربا

\*\*\*

لم أنسَ ساعاتِ لنا سلفت يا نيل فيك زمانها ذهباً  
أيامَ يحويهنَّ زورقُنا متهادياً لا يحفل العيبا  
فيهنَّ ساذجةٌ مؤانسةٌ سمراتُ منها القلب قد وجبا  
كم همسةٍ لي كِدْتُ أهمسها في أذنِها والحب قد غلبا  
والليل يكسوه السكون رضى والبحر رهوٌ والنسيم صبا  
ثم انثيتُ وخانتى خجلى فالحب يدفع والحياة أبى ا

\*\*\*

يا قريةً بالشطِّ ناعسةً هل تذكرين الحبَّ حين حبّا ؟  
طفلان تحت ظلائك الرِّيا يتعانقان ليعننا العجبا  
عانقتهما جذلةُ الفؤادِ وما أحلى عناقاً في ظلالِ صبيّ ا  
يا لحظة في العمر تبقى لي ذكرى تحزُّ القلبَ والعصبا  
لو كنتُ أدري أن غايتها شجوةٌ رضيت الشجوةَ والوصبا  
قد عشتُ طمئناً برجعتهما لم أدري أن الحب قد نضبا ا  
هل تذكرين هوى طفولتنا هل دال كالأيام أم حجباً ؟

\*\*\*

يا نيلُ كم أسلفت لي زمناً أهتزُّ من تذكاره طرباً ا  
والآن - واهراً الفؤاد - لقد أصبحتُ مغدى الين ، واهرباً ا  
قد كنتُ لي في الأرض جنَّتها فغدوت قبحاً يبعث الكرباً  
انى رأيتُ الأرض واحدةً سيّان روض أو سفوح رُبى  
فالروض صدّاحٌ بلائها ققرٌ إذا وجه الحبيب نبأ



والقفر جنتنا إذا عرفت فيه القلوب الحب والعتبا

\*\*\*

هذى هي المرساة من خشب انى لأمقت موقفاً خشبا  
والناس في المرساة في لب انى كرهت الناس واللجبا  
لم يبق الا أن أودعها وأقص عن جرح الوداع نبا

\*\*\*

بل ان سلوى الدين سخرية والكون سخف والحياة هبا  
إذ ما جنات الخلد نوعدها أو ما طيب النار مرتقبا ؟  
ان العذاب كما علمت به في وثبة المقدور إن وثبا  
هيئات لى بعد الوداع منى في الخلد إن صدقا وإن كذبا  
هيئات لى بعد الوداع رضى فالعمر ولى والشباب خبا

رمزى مفضاح

~~~~~

### الى ليلى

فى صروف الدهر عقلى نجما وسما حتى بلوت العالمما  
فرايت الكون أرضاً وسما ليس إلا من حجاب سحما

\*\*\*

ما خلا (قيسك) يا (ليلى) فما هو إلا الحب لحماً ودما  
هو يخفى الدمع إن دمع همى ليت شعرى كيف يخفى السقما ؟

\*\*\*

نازح الدار يرى تلك الحياة شربة ساءت ومرّت مطعما  
قدحها فى سكون وأناة ما احتسى الا الردى والعلقما

\*\*\*





حكم الله علينا بالفراق فاذكري ( قيساً ) على بعد المزار  
 وحي نفسي ألسنا بعد تلاق ولنا عودٌ إلى تلك الديار ؟

\*\*\*

أيهذا الدهرُ رفقاً واتَّعدُ اني بالحب والذكرى سقيم  
 لو تفقدت فؤادي لم تجد غير همٍّ في سويداء مقيم

\*\*\*

بيد آني للأمانى أحسن والأمانى راحة للعاشقين  
 فأنا فيها مقيم مطمئن أرقب الرحمة حيناً بعد حين  
 الاسم الصغير







## الثوب الأزرق

لعباس محمود العقاد

الأزرق الساحرُ بالصفا  
تجربةً في البحر والسماء  
جرَّها « مفصَّلُ » الأشياء  
لتلبسهِ بعدُ في الأزياء  
مجوَّدَ الانتقانِ والرواء  
ما ازدان بالأُنجم والضياء  
ولا بمحض الزَّبدِ الوضاء  
زيَّنَتْهُ بالطلعةِ الغراء  
ونضرةِ الخدينِ والسياء  
ولمعةِ العينينِ في استحياء  
إنْ فاتني تقيُّلهُ في الماء  
وفي جمالِ القُبَّةِ الزرقاء  
فلى من الأزرقِ ذى البهاء  
يخطر فيه زينةُ الأحياء  
مقبَّلٌ مبتسمٌ الأضواء  
مردَّدُ الأنغامِ والأصداء



وقبله منه على رضاه  
غنى عن الأجواء والأرجاء  
وعن شآبيب من الدأماء  
وعنك يا دنيا بلا استثناء

« ٠ »

اخترنا نشر هذه الارجوزة البديعة من ديوان ( هدية الكروان ) الذى صدر حديثاً، على سبيل المثال، للاعتبارات الآتية : (١) جدة موضوعها وطرافته (٢) روحها العصرية فى لفظها وإيماءاتها ، (٣) نزعتها التصوفية العالمية ، (٤) غزلها الحى الشامل (٥) ندرة هذا اللون من الشعر الى درجة استنكاره عند الجامدين روحاً وأسلوباً .



### رثاء صديق

( الدكتور محمد نصر الدين )

طلق شجونك فى ثرى الأحباب  
لم لا تفيض مداماً ومواجعاً  
يا لوعة الدنيا وراء مودع  
أسفاً لنصر الدين ! أين جنانه  
وانثر دموع العين دون حساب !  
لصديقك الثاوى بغير مأب !  
يمضى الى الأخرى بألف ثواب  
وحنانه الشافى من الأوصاب ؟  
وأست صريع وجيع وعذاب  
متوافدين على أبر رحاب  
يتجمع الشاكون ملء رحاب



فيظلُّ يدفعُ عنهمُ شَبَّحَ الرَّدَى      ويردُّ رَدَّ الوائِقِ الفِلاَبِ  
ما كان في وَهْمٍ ولا في خَاطِرٍ      أنْ الردى لطبيهم بالبابِ  
أوهكذا الدنيا وذاك مآلُهَا ؟      أَسَفًا لفادِرٍ كلَّحِ مرابِ  
تفلو الحياةُ بها إلى أن تنتهى      عند الترابِ رخيصةً كترابِ  
أو هكذا الدنيا وذلك حالُهَا ؟      أو ذاك وَعَدُ خيالِها الكذابِ ؟  
أملٌ على أملٍ وآخرةُ المُنَى      نومٌ على نومٍ مَدَى الأحقابِ

« . »

يا أيها النّاوى المكفّنُ بالرّصَى      ما يصنعُ الملكانِ يومَ حسابِ ؟  
أيُّ الحسابِ لذهابِ وحياتِهِ      علويةً قدسيّةُ المحرابِ ؟  
فتحت له الجناتِ واحتفل الملا      ثكُّ بالطهورِ الصادقِ الأوابِ

« . »

أصابتَ قُربَ الحقِّ فاسمعِ صَوْتَهُ      ذهبَ الحمامُ بحيرةِ المرتابِ  
وخلعتَ ثوبَ العيشِ وهو مهلُ      فالبسْ كما تهوى جديدهُ شبابِ  
واظفرْ بنورِ الخُلْدِ قد بُلِّغْتَهُ      أنتَ الجديِرُ بمجدهِ الخُلابِ

ابن الهيم ناهي

\*\*\*

## من القبور

طيف الصديق

أرقتُ لطيفَ زارنى بعد هجعةٍ      بمحدثي عَمَّنْ قَضَى وهو يافعُ  
رمتُهُ المنايا من بعيدٍ بسهمها      على الرغمِ من أنفِ الصبا فهو واقعُ  
ثلاثةُ أعوامٍ مضتْ بعد موته      وما فتئتْ تجري عليه المدامعُ

« . »



ألا أيها الطيف الذي جاء زائراً  
فلاهِ ما أفساك كيف تركته  
ديارُ خلت إلا من الذئب وحده  
يظل بها يعوى ويرعى نجومها  
تراه على الأجداد يقفز فوقها  
ويا عجباً منه إذا بات جائعاً  
أخو فتكهِ معروفهِ وخيانهِ  
وبين يديه في القبور أحبة  
اتسرى ، ومن خلّفتَ وستانُ هاجعُ ؟  
وحيداً بقفرٍ كل ما فيه رائع  
يخوض بها في ليلها وهو جائعُ  
ونمّ نجوم في القبور سواطعُ  
كما دفع الهمّ المسدّة دافعُ  
عليها وفيها المرففات القواطعُ  
مرّني على ئديهما وهو راضعُ  
وبين يديه في القبور ودائعُ ١

« . »

بنفسي الذي ما زلتُ أبكي شبابه  
ومن لم يزل في القلب مضجعُ وُدّه  
وَمَنْ جفعتني في صباه الفواجعُ  
وإن شملته في التراب المضاجعُ

« . »

خالي ، ما أنباؤك اليوم في الثرى ؟  
ويا ليت شعري كيف يبلى جميعه  
لعل له من روحنا من يزورنا  
على أن أرواح العباد اذا مضت  
مضى من مضى فاندبه واحفظ إخاءه  
وهل أنت مصغر للثناء فسامعُ ؟  
وتسلم منه في التراب المسامعُ ؟  
فيصغي ، ورب الروح في اللحد قابعُ  
فهل هي في الدنيا الينا رواجعُ ؟  
وحسبك سلوى حفظ ما هو ضائعُ

محمد الاسمر

~~~~~

دمعة ...

أنّه أوهنت فؤادي الجزوما  
شهدتُ الأحزان فيها جسوماً  
قد سكبتُ الفؤادَ فيها دموعا  
تركتُ عالمَ المعاني جميعاً



وتمشت أشباحها ساقيات  
ورأيتُ الزمان منها دميعة  
طرفتُ قلبه وكان عتيّاً  
ومشتُ في مرابع الحسن مثنى الص  
إنّ حزناً يروع قلباً صغيراً  
لربّاح تغول رَوْضاً بديعة

« . »

لهف نفسي على الفروع تهاوى  
لهف نفسي على الطيور صفاراً  
ما لسرب الطيور غير سَجْوَعٍ  
ضارباً قلبه الضلوع بأوتا  
صابغاً حاله بألوان حُزْنٍ  
هتفَ البين فيه : يا لهف نفسي !  
وعلى الأصل يوم ريعتُ وريعا  
يوم أمسى أبو الطيور فجيعا  
بعد أن كان في الرياض سَجْوَعاً  
ر من الهسم أو يقدّ الضلوعا  
فغدا اللون طابعا مطبوعا  
لكاني بصوته مسموعا !

« . »

يا أخى « ابراهيم » تلك المنايا  
ذاك ركبُ المنون يسمّى الينا  
عقربا الساعة استماتا سباقاً  
كلما روعاك دوت وصاحت :  
زاحفات على الأنام جموعا  
فانخذ لي لدى المنون شفيعة  
يقطعان الأعمار قطعاً ذريعا  
أذن الموت فانخذلك رُوعا !

طاهر محمد أبو فاسا







## الشريد

مقتبسة عن الشاعر الانجليزي وللم كوبر

زَمَجَرَ الْبَحْرُ وَالسَّحَابُ تَبَدَّى      فِي سَوَادٍ مُخْلَوِّكَ الْجَلْبَابِ  
حِينَمَا لَاحَ مُعْدِمٌ قَدْ طَوَاهُ      حَنْدِسُ الْعَيْشِ فِي الدُّجَى وَالْعَبَابِ  
فَقَدَّ الْجُهْدَ وَالْيَقِينَ وَأَمْسَى      غَارِقًا فِي دُجْنَةٍ وَاحْتِجَابِ  
نَزَلَ الدَّمْعُ سَائِلًا ذَا احْتِجَابِ      وَقُوَاهُ قَدْ أَمْعَنَتْ فِي اغْتِرَابِ  
فَقَدَّ الْبَأْسَ مِنْ هُمُومٍ تَبَدَّتْ      فِي ضُجَى الْعُمُرِ فَارْتَوَى كَأْسَ صَابِ

« ٠ »

نَارَ وَهُوَ الضَّعِيفُ جُهْدًا وَجَاهًا      وَغَدَا قَاسِيًا كَوَقْعَ الشَّهَابِ  
صَاحَ فِي النَّاسِ: افْسَحُوا لِي طَرِيقًا      لَمْ أَجِدْ صَاحِبًا جَمِيلَ الْمَلَابِ

« ٠ »

رَنَ فِيهِمْ صُرَاخُهُ فِي ظَلَامٍ      دَاكِنٍ ذِي عَوَاصِفٍ وَعَذَابِ  
وَسَفِينُ النِّجَاقِ تَمْشِي رُويْدَا      وَبَدَا الْأَفَقُ فِي جَوَى وَاكْتِثَابِ  
ضَلَّتِ الْمَرْكَبُ الطَّرِيقَ وَأَضْحَتْ      بَيْنَ رِيحٍ هُوجٍ وَبَيْنَ احْتِسَابِ  
لَمْ تَجِدْ شَاطِئَ النِّجَاقِ خَفَاةً      تَعْبُرُ الْيَمَّ فِي أَمَى وَاضْطِرَابِ  
وَعَلَا الْمَوْجُ صَاحِبًا مُشْمَخَرًّا      فَتَوَارَى الْفَنَى عَنِ الْأَتْرَابِ  
تَحْمِلُ الرِّيحُ صَوْتَهُ فِي صُرَاخٍ      نَمَعِينَ فِي الدَّهَابِ دُونَ اِفْتِرَابِ



خَذَلْتُهُ الْقَوَى فَأَضَعَى شَقِيًّا مِنْهَا سَائِرًا لِغَيْرِ مَا بَ

« . »

فَقَذَفَ الْمَوْجُ بِالسَّفِينِ وَأَرْغَى وَعَلَا الْمَاءُ نَائِرًا فِي اضْطِخَابِ  
ثُمَّ غَابَ الرُّبَانُ فِي اللَّحْجِ مَيْتًا وَطَوَّنَهُ الْأَمْوَاجُ وَسَطَ الْعُبَابِ  
أَطْبَقَتْ صَفْحَةُ الْمِيَاهِ أَدِيمًا وَتَوَلَّى الْقَتَى رَهِيْنَ الْعَذَابِ  
لَمْ يُوَبِّئْهُ شَاعِرٌ بِقَصِيدِ وَحْيَاةِ الْإِبْطَالِ بَيْنَ الرَّبَابِ

« . »

قَدْ بَكَيْتُ الشَّرْبِدَ حِينَ تَوَلَّى رَائِيَا نَفْسَهُ فُخْطَمَ قَابِي  
جَهْلَتُهُ السَّمَاءُ حِينَ تَرَأَتْ فِي ضِيَاهَا وَخُصْنِيهَا الْخَلَابِ  
حَبَسَتْ صَوْتَهَا الْخُنُونِ وَهَذَى نَفَاتُ الْجَمَالِ فِي تَسْكَابِ

مسه محمد محمود



## القيثارة الحزينة

( الساقية )

نَاحَتْ فَلَا الزَّهْرُ عَلَى عَوْدِهِ أَلْقَى عَقُودَ الطَّلِّ مِنْ جِيدِهِ  
وَلَا مُعْشَى الطَّيْرِ فِي وَكْرِهِ رَقَّ لَهَا وَازْوَرَّ عَنْ مُعْوَدِهِ  
وَلَا رَأَى الْمَطْرَابُ فِي أَيْكِهِ مِنْ سَاجِعِ الرُّوضِ وَغَرِيدِهِ  
وَالْعَاشِقُ الْبَلْبَلُ فِي عَشِّهِ أَسْرَفَ فِي نَجْوَى مَعَامِيدِهِ  
يَخْتَالُ فَوْقَ الْفَصْنِ مُسْتَلْهِمَا وَحَى الْهَوَى مِنْ رُوحِ مَعْبُودِهِ



أقام للبستان عيد الهوى فراح يلهو الروض في عيده ا

\*\*\*

لم يسمع النوح المحنوقة  
خرساء لكن صوتها ضارح  
لها طنين النحل في قفرك  
ورزة العاشق مستصرخا  
ولوعة التائي براه الهوى  
لها عيون دأثمت البكا  
تفنى دموع الناس من فيضها  
تحيا زروع الحقل من ربه  
ويزدهى الروض إذا ما جرى  
يفترش إن ناحت .. ويذوى إذا  
حياته فيها . . ولكنه

تشكو إلى الدهر أمى قيده  
يذيب قلب الصخر من وجده  
يهناه لم تبق على شهده  
أذواه حر الشوق في بعهده  
ونال كيد الدهر من وده  
بدمع كالسيل في رفته  
ودمعها باق على عهدده  
من سوسن النبت ومن نده  
منهلها الصافي على خده  
لم تسكب الدمع على مهده  
عق الهوى حرصا على عوده ا

\*\*\*

دؤوبة الشكوى على راسف  
دارت به البلوى فما راعه  
وضلة يسمى بلا رائد  
أعنى . . رماه البين في داره  
شدت جبال الدل في رأسه  
منادح الضجة في أذنه  
والسائق الأبله لا ينتهى  
يتلو على آذانه سورة  
كأنه الدهر يزجى الورى

في الذل . . مفجوع على جده  
إلا عماء غال من رثده  
على سبيل فل من جهده  
لم يدر نحس الخطو من سعده  
وقت صرف الرق في كبده  
وملعب السوط على جلده  
عن ضربه العاتى وعن كبده  
من قسوة السيد على عبده  
قصرأ إلى ما غاب عن وجده  
محمود حسن اسماعيل



## يا بحر !

أنت يا بحرُ سلوتي وعزائي بحياتي الشقية النكراء  
 كلما رانَ فوقَ صدرى ضيقٌ ونما اليأسُ مسرعاً في النساء  
 كلما استحوذ الشقاء عليه وكأن الحياة بحرٌ شقاء  
 كلما اذا غامت الهمومُ بنفسى وهمومى ككَلِيلَةٍ قراء  
 لنت يا بحرُ ساخطاً بك إذ أنت (م) صديقي بل أخلصُ الأصدقاء  
 أنت خدني اذا تنكر صحتي وصحابي في الخلق كالهرباء !  
 ليس فيهم وبينهم غيرُ غدرٍ ونفورٍ وخدعةٍ ورياء  
 والعجيبُ العجيبُ أن يتظا (م) هرَ كلُّ لغيره بالوفاء !  
 بينما قلبه مليءٌ بحقدٍ ونفاقٍ وأحقرَ البغضاء  
 هكذا الأصدقاء يا بحرُ فاعجبُ لبني الناس معشر الأوفياء !

« . »

أنت يا بحرُ أخلصُ الصحب طراً واذا قال بعضهم عنك قولاً  
 فاطرِحه فإنه ذو ضميرٍ بادى اللؤم - والكثيرُ مُصرائى !  
 مدلهم كنفسه السوداء بنفوس كريمة قعاء  
 قال هذا - فالبحرُ إن ثار أودى وطواها بجوفه في الماء  
 دون ذنبٍ أنته أو دون عُذرٍ بنفوس الكرام والأبرياء  
 قلتُ : فالبحرُ يالئيمٌ رحيمٌ وقنوطٍ وأثقل الأعباء  
 هو يحنو عليهم من عذابٍ كحبيبين بعد طول التناي !  
 فتراه احتواهم في حنانٍ

« . »



كَمْ تَمَنَيْتُ أَنْ يَكُونَ مَقَرِّي      فَيْكَ يَا بَحْرُ - هَلْ أَنَالَ رَجَائِي ؟  
كَمْ تَمَنَيْتُ أَنْ أَنَامَ قَرِيرًا      تَحْتَ سَطْحِ الْمِيَاءِ فِي الدَّامَاءِ !

« . »

أَنَا يَا بَحْرُ قَدْ هَوَيْتُكَ طِفْلاً      وَهَوَاكَ الْعَزِيزُ مَلِكُ دِمَائِي  
كَمْ عَشَقْتُ الْأَمْوَاجَ مُصْطَفَقًا      تِ وَصَفِيرَ الرِّيحِ وَالْأَنْوَاءِ  
وَأُنِينًا مِنْ الرُّوَابِي حَزِينًا      كَأُنِينَ الطُّيُورِ فِي الْقَمَرَاءِ (١)  
عَلَّ فِي هَذِهِ الرُّوَابِي مِنَ الْأَسَدِ -      رَارٍ مَا فَاتَ فُطْنَةَ الْفُطْنَاءِ !  
عَلَّ فِيهَا مِنْ الْخُفَايَا كَثِيرًا      فَهِيَ يَا بَحْرُ بِالْغَاثِ الْوَفَاءِ  
لَيْسَ تَرْضَى بِأَنْ تَبُوحَ بِسَرِّ -      ذَلِكَ أَقْصَى الْوَفَاءِ فِي الْأَحْيَاءِ (٢)

« . »

تَجْتَلِي الْعَيْنُ مِنْ رَوَائِكَ حَسَنًا      وَجَالًا وَرُوعَةً فِي الْمَسَاءِ  
فَيَعُودُ الْفَوَادُ يَا بَحْرُ نَشُو (م)      أَنْ بَخْمَرَ الطَّبِيعَةِ الْحُسْنَاءِ  
أَنْتَ يَا بَحْرُ سَلَوْتِي وَعِزَّائِي      بِحَيَاتِي ، وَأَنْتَ كُلُّ رَجَائِي !  
اسكندرية :      عَسِيمُ الْمَهْرِي الْقَنَامِ



(١) أي في الليلة القمرية. (٢) إشارة إلى أن الروابي كالكائنات الحية أبدا فهي لا تموت.





## اتحاد الأدب العربي

كان لتأسيس هذه الجمعية أثر طيب في الأوساط الأدبية في مصر والخارج حتى سارعت الى تقليدها جمعيتان أخريان في مصر ، وفي الحق انه كان من التقصير نحو العروبة والأدب العربي التهاون السابق في إيجاد مثل هذه الجمعية في بلادنا التي تعد مركز الثقافة العربية .

وقد جرت الانتخابات لمجلسها الأول في ٢٠ أكتوبر الماضي فكانت كما يأتي :  
حضرات : خليل مطران ( رئيساً ) والدكتور حسين هيكل بك والدكتور علي العناني ( نائباً الرئيس ) ومحمد الهياوي ( سكرتيراً ) . وحضرات : محمد لطفي جمعة ومحمد الأشمر وعبد العزيز الاسلامبولي وحسين شفيق المصري ومحمود البشبيشي والسباعي بيومي ومحمود رمزي نظيم وحسين عفيف وأحمد حلمي وأحمد فهمي العمروسي بك وحامد المليجي .

والأعضاء مدعوون للاجتماع في نادي نقابة الصحافة بالقاهرة عند الساعة الخامسة بعد ظهر يوم الجمعة ٢٦ يناير سنة ١٩٣٤ لانتخاب مجلس الادارة لسنة ١٩٣٤ وسيكون الانتخاب قانونياً كيفما كان عدد الحاضرين .

\*\*\*

وهذا نص قانون الاتحاد الذي اعتمدته الجمعية العمومية في ١٣ أكتوبر الماضي :

### المادة الأولى — الجمعية ومركزها وفروعها

( أ ) تألفت بمدينة القاهرة هيئة لخدمة الثقافة العربية باسم « اتحاد الأدب العربي » باعتبارها وحدة من الهيئات المسكونة « ندوة الثقافة » متآلفة ومتعاونة معها .

( ب ) للجمعية أن تميز انشاء فروع لها في العالم العربي بناءً على قرار مجلس الادارة .



### المادة الثانية — أغراض الجمعية ووسائلها

تتولى الجمعية خدمة الثقافة بالقلم واللسان والنشر والحفلات الأدبية الاجتماعية وبالدراسة والأسفار خاصة ، وبكل وسيلة مشروعة تعزّز غرضها الثقافي عامة ، حسب ما يقرره مجلس الإدارة .

### المادة الثالثة — تكوين الجمعية

( أ ) تتكوّن الجمعية من الأدباء والأدبيات الذين يقرر مجلس الإدارة قبولهم بعد أن يزكى كلّاً منهم عضوان من المجلس على طلب العضوية المقدم من كل منهم .  
( ب ) يشترط في العضو أن لا يقلّ عمره عن إحدى وعشرين سنة وأن يكون من أنصار العربية ومن المشتغلين بالأدب .

( ج ) كلّ عضو يثبت أنه خالف بتصرّفاته قانون الجمعية أو يعمل في غير صالحها يعتبره مجلس الإدارة في حكم المستقيل .

### المادة الرابعة — مجلس الإدارة

( أ ) يتألف مجلس إدارة الجمعية من اثني عشر عضواً يُضمّ إليهم رئيس «ندوة الثقافة» وسكرتيرها ، ويُنتخب الأعضاء سنوياً في الأسبوع الأول من يناير بواسطة الجمعية العمومية التي تختار في الوقت ذاته الرئيس ونائبي الرئيس والسكرتير من بين هؤلاء الأعضاء المنتخبين .

( ب ) اختصاص المجلس يتناول كلّ ما ينهض بالاتحاد في حدود تفويض الجمعية العمومية .

( ج ) يجتمع المجلس مرة كل شهر على الأقل ، وله أن ينتخب لجاناً من بين أعضائه لإنجاز قراراته وللإشراف على أعمال الاتحاد تحت هيمنة المجلس .

( د ) يتولى المجلس سنوياً تقديم تقرير عن أعماله الى الجمعية العمومية ويتلقى منها ارشاداته العامة .

( هـ ) يضع المجلس لائحة داخلية خاصة بتنظيم أعماله في غير ما عيّنه هذا القانون وفي حدوده ، وله أن ينظم من وقت الى آخر كيفية التعاون مع الهيئات التي تضمها « ندوة الثقافة » وفق نظام الندوة .



## المادة الخامسة — الجمعية العمومية

(أ) تشمل الجمعية العمومية جميع أعضاء الاتحاد ، وتجتمع — عدا اجتماعها السنوى العام فى الأسبوع الأول من يناير — كلما رأى مجلس الادارة حاجة ماسة الى ذلك ، بشرط الاعلان عن ذلك قبل موعد الاجتماع بأسبوعين على الأقل فى الصحف السيّارة .

(ب) تتولّى الجمعية العمومية الاشراف العام على أعمال الاتحاد ، وانتخاب مجلس الادارة ، وتعديل القانون عند الحاجة بشرط أن لا يتناول التعديل المبادئ العامة المقررة ، وبشرط الاعلان عن ذلك قبل موعد الاجتماع بأسبوعين على الأقل .

## المادة السادسة — مالية الجمعية

تتألف مالية الاتحاد من التبرعات وموارد الانتاج الادبى التى يقررها مجلس الادارة ، وليس للعضوية فى ذاتها بدل اشتراك ، وليس على الاعضاء مسؤولية فى غير ما يعتمدونه ويقررونه .

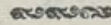
\*\*\*

ولا بدّ لنا من كلمة تعليقياً على ما يُكتب فى هذه الأيام من أن قيام الجمعيات الأدبية ضلالٌ فى ضلالٍ ، وأن التعاون فى الادب شعوذةٌ ، وأن الأدب شخصيٌّ فلا مجال للتعاون فيه ، الى آخر هذا الهراء الذى يردّده دعاةُ الأنانية والفردية ... أما أن الأدب ذاتى النزعة فى صُورِهِ فحقيقةٌ لا شكّ فيها ، ولكن كيف يتعارض هذا وتأليف المدارس الأدبية التى تصوّر كلٌّ منها وجهة خاصة وروحاً عامة معينة ؟ وكيف يتعارض هذا وخلق وحدة اجتماعية بين الأدباء بدل التناوب والترشق المؤلف بينهم ؟ ولماذا نشأت الاندية والجمعيات الأدبية فى الشرق والغرب اذا كانت الحصافة تقضى بأن يكون من كلٍّ أديبٍ كائنٌ مستقلٌّ فى كلِّ شيء ؟ ليكن لكلٍّ أديبٍ نظرته الخاصة الى الحياة وأساليبه الخاصة ، ومع ذلك توجد نقط مشاركة تسمح بتقسيم الأدباء الى مدارس ، تعمل كلٌّ منها على نشر ما تعتقد أن فيه المثلّ العالى المشترك ، وتعمل على صيانة صوألهم المادية والأدبية ، معترفة بان الأدب يُخدم بتعدد نماذجه لا بحصرها الضيق ولا بالتخاذل والأنانية . وهذه الحقائق من البدهة بحيث لا تستدعى أى اسهابٍ فى الشرح والتعليق بل لا تحتاج الى أى بيانٍ لسكل ذى تفكير سليم لا تسيطر عليه الأهواء الفردية .



## الشاعر كافافي

ألقى في الشهر الماضي في أثينا الأديب المعروف جاستون زنانيري محاضرة أدبية برعاية « جمعية رجال العلم والأدب اليونانيين » في قاعة « الجمعية الأثرية » في أثينا أمام جمهور كبير من رجال العلم والأدب فجعل موضوعها الشاعر اليوناني الكبير كافافي، ومما قاله ان فكرة الفيلسوف تسمو على أوضاع اللغة التي يتكلم بها . فكافافي كان اسكندرياً قبل أن يكون شاعراً يونانياً . ثم وصف المحاضر المنطقة التي عاش الشاعر فيها وانها كانت تعاكس بقبح منظرها جمال بيته الداخلي الممتلئ كتباً . وكان كافافي يميل الى التكلم في التاريخ اليوناني والروماني والبيزنطي مضيفاً الى معارفه العميقة خبرة وافية في الفلسفة وفي التعليم الاسكندري . وكان معتزلاً كالنساك المصريين القدماء بنفسية نصف وثنية ونصف مسيحية . وكان شقيقاً على الناس محباً لهم . وقليل الوهم والغرور ، يحمل رغائب غير مفهومة من محيطه وأمالا غير محققة . ولهذا كانت على شعره في الغالب مسحة حزينة . وقد تساءل الناس هل كان كافافي مؤمناً فكل المظاهر تدل على ايمانه . أجل انه في البدء كان ضعيفاً لكن الدين تأصل أخيراً في قلبه ، وقد كان محدثاً لطيف المعشر يأخذ كلامه بمجامع السامعين لكنه أصيب بداء هائل أفقده النطق فأت أبكم .



## الاتحاد النسائي

أقامت جمعية « الاتحاد النسائي » في الشهر الفائت حفلة شائقة لتكريم النابغات من أوانسنا المصريات المتخربات من الجامعة المصرية وغيرها ، فألقت السيدة هدى هانم شعراوى رئيسة « الاتحاد النسائي » خطاباً رائعاً في هذه المناسبة ، وقام نفر من رجالنا البارزين بتقديم حضرات الآسنات الفضليات ، وألقى الشاعر الحكيم خليل مطران رئيس « جمعية أبولو » ورئيس « اتحاد الأدب العربي » هذه القصيدة الطريفة في ختام الحفلة موجّهاً الخطاب في مستهلّها الى السيدة هدى :

شبت غراسك عن بواكير الغد      وبدت تبشير الهدى للمهدى



تجدد الدنيا فمن ينبغي بها  
أنصفت يا نور الهدى، ولحكمة  
نعم المثال منالك الأعلى لمن  
لك في كتاب العصر أبهج صورة  
كم من يد لك عند قومك لا يفي  
عرف الزمان قليلاً وكثيراً  
تكفيك إحداها فخراً إن تقف

\*\*\*

فضل من الله اتحاد نساءنا  
حاكين نظم عقودهن وفرقت  
ليس المقام مقام تفنيد وقد  
يا حسن هذا الائتلاف ولطف ما  
بشر به عهد الرقي فانه

\*\*\*

بوركت يا عهد الرقي وبوركت  
هن اللدات السابقات ثقافة  
الغازيات قلوب عشاق النهى  
الغانيات بمعنويات الحلى  
ما بين مصعدة بأجنحة وقد  
ونصيرة لأولى الحقوق تصورها  
وطبيعة تأسو ولا تقسو فن  
وأديبة بلغت مدى مطلوبها  
زاد التأهب للغار عفافها

متبوءات الصدر في هذا الندى  
أخواتهن من الملاح الخرد  
بالفضل لا بمنقف ومهند  
عن لؤلؤ بنحورهن وعسجد  
عاد الثرى سجناً لغير المصعد  
ممن يصول على الحقوق ويعتدى  
يدها يمر النصل مرّ المرود  
في العلم من مستطرف أو متلد  
وبغير ذاك القيد لم تنقيد



\*\*\*

سبع رزن من الصّفوفِ توارِكاً      للأحقّاتِ الشوطِ جدّ ممهد  
 نافسَ فتیانَ الحمى فوردنَ ما      يردّونَ والعرفانُ اسمحُ مورد  
 نعم التنافسُ والمطالبُ حقّة      فهو السبيل الى العلى والسؤدد  
 وهو المُقيلُ لكلّ شعبٍ عائر      وهو المُعزُّ لكلّ شعبٍ أيّد



### ديوان الرصافي

نظم معروف الرصافي - ٥٢٤ صفحة بحجم ٢٤ × ١٧ سم .

طبع بمطبعة المعرض ببيروت

يمثّل معروف الرصافي في العراق الدور الذي مثّله المرحوم حافظ ابراهيم في مصر، فكلاهما شاعر اجتماعي تظهر في أشعاره حالة وطنه، كلاهما صورة لشعبه يبقظته ورغبته في التحرّر وحيرته عند مفترق الطرق. وكما كانت تتردد على شواطئ النيل صيحات اصلاحية ونثب حياة فكرية تتناول موضوعات شتى وحافظ يوقّع هذه الصيحات على قيامة الشعر، كانت تتردد أيضاً على شواطئ دجلة صيحات أخرى وتوشك حياة فكرية ناشئة في النهوض والرصافي يوقع تلك الصيحات على قيادته. وكما عني حافظ بالأسلوب الى درجة التخلّي عن المعنى الجيّد اذا لم يواته اللفظ الجزل، عني الرصافي بذلك الى درجة محدودة وإن كان في أحيان يلبجأ الى تعابير ضعيفة وأساليب مهلهلة خالية من المعنى والشعر.

وأنا لا يعني من أي ديوان شعري إلاّ المعنى والشعر، الفكرة والفن، يتلاقى مع ذلك كله الاداء البليغ وان كان في أبسط الاساليب وأرقّ الألفاظ بحيث



لا تشكو اللغة فيه ضعفاً ، وهذا ما مُعْنِيت بالبحث عنه في ديوان الرصافي . فاذا ما تركنا الشعر الاجتماعي جانباً لاننا اذا شئنا التكلم عنه اضطرنا ذلك الى التدقيق في حالة العراق الاجتماعية وتأثيرها في شعر الرصافي ثم تأثير شعره فيها ، والرصافي في هذه الناحية جدير بزعامته هناك ، ثم تركنا وراء ذلك حريقاته ومراثيه ونسائياته وتاريخياته وسياسياته وحربياته ووصفياته وما يماثلها من أبواب الديوان ولجأنا الى ونياته وجدنا أفقاً يتنفس فيه الشعر وجوّاً يخلق فيه حيث يتمكن القارئ مع الشاعر من النظر الى الخفي عن أعين الناس والتعبير عما ليس في استطاعتهم التعبير عنه . وهذا الباب من ديوانه أروع أشعاره . والى لا نسمعه فأظلم معجباً بما صور وهو واقف أمام مشهد الكائنات ، إذ يرى نفسه في صورة بديعة الألوان والظلال قائلاً :

كأنني وعالويّ العوالم عاشقٌ      أطلّ من الأعلى عليه حبيبٌ  
فقام له مستشرفاً ويمينه      تشدّ ضلوعاً تحمّن وجيبٌ

وانه لحكيم عميق النظرة ، بعيد غور الفكرة ، اذا ما تجرد بشعره من دنياء ، وخلق ببصره الى أبعد آفاق السكون فاسمعه وهو يقول :

ألا إن بطناً واحداً أنتج الوري      كثيرين في أخلاقهم لرغيبٌ  
وإن فضاءً شاسعاً قد تضاربت      بأبعاده أيدي القوى لرهبٌ  
وان اختلاف الأدميين سيرةً      وهم قد تساوا صورةً لعجيبٌ

ثم يرى من خلال تفكيره معرض النفوس الانسانية تحاول أن تتجلى في مظاهر من الفضيلة أو الدعوة اليها فيستشف ببصيرته لم تعمل الانسانية على ستر عيوبها ولماذا تتجنبها ، ألا انها عيوب لديها ؟ ! ... كلا ! فان الانسان ليعمل الخير لا لذاته ولكن ليعرف الناس انه قد عمله :

ويجتنب المرء العيوب لأنها      لدى عائبه لا لديه عيوبٌ

وفي قصيدته « العالم شعر » ألوان شتى ، منها العابسة المتجهمة ، ومنها الضاحكة المرحّة ، وبين هذه وتلك يبدو الرصافي لاعباً بالألفاظ والمعاني .

وانه ليقف أمام اللانهاية شاعراً غمره السكون بأسراره وجردّه من أدران الحياة وخلّصه من صخبها وضجتها فيقول :

إنّ تسائلنا عنا فنحن هباءٌ      ذُرّاً من صنعة القوى بمذرةً



صادفتنا أشعةٌ من حياةٍ فظهرنا وهل لأول مرة؟  
كلُّ من جاوز الأشعةَ منا فهو هاوٍ في ظلمةٍ مكفهره  
فعلامَ الحقودُ يضمّرُ حقداً وعلامَ الجهولُ يظهرُ كبره؟  
على أنه في حيرته أمام الكون وأمراره ورغم صرخته :

سارت بنا الأرض الى غايةٍ لنا وللأرض هي المرجعُ  
ونحن كالماء جرى نابعاً لكن علينا خفي المنبعُ  
والعلمُ قد أنكر منهاجنا ولم بين أين هو المنبعُ  
خرقت يا علمُ رداءَ لنا كنا ارتديناه ، فهل ترفعُ ؟  
لقد طغت حيرةُ أهل النهى هل فيك يا علم لها مردعُ ؟  
كم نشرب الظنَّ فلا نرتوى ونأكل الخدسَ فلا نشبعُ !

يعود من هذه الحيرة ممتليء النفس فيض الشعور . واننا لشعر إذ نشرب معه  
من كؤوس الظن ونأكل من الخدس أننا قد ارتوينا من « الكونيات » ارتواءً  
يسرع بنا الى الظمأ كما يظمأ الشارب من ماء البحر فهل يبسلُ صدانا شاعر العراق  
الكبير بمثل هذه الكؤوس ؟

### الأسلاك الشائكة — العبرات الملتهبة — على مذبح الوطنية

ثلاث مجموعات نظمها الشاعر اللبناني البرازيلي الياس قنصل — عدد صفحاته

على التوالي ٦٤ - ٦٩ - ٧٦ بحجم ١٣ × ١٨ سم .

الياس قنصل شاعر رقيق تفيض بنفسه شاعرية وثابة لكنها لا تقوى على المضى  
كثيراً لضعف قواها اللغوية وثروتها اللفظية ، فهو لا يعنى العناية الواجبة بأسلوبه ،  
ولولا حرارة شعرية تصهر ألفاظه لما تمكّن من أن يدعو المطلّع على شعره الى الإعجاب .  
هو كهلٌ في تفكيره رغم أنه حدث فهو في دواوينه الثلاثة ساخط على المادية  
المتغلبة على عواطف الناس ومن أجلها يسخط على العالم ، ساخر من عبودية الناس ،  
بالك على الشرق عامة ولبنانه خاصة ، على أن أحسن هذه الدواوين ديوانه  
« الأسلاك الشائكة » وفيه يقول :



تحدثني نفسي أحاديث جمة      فأسمع أقوالاً واترك أقوالاً  
وتلفت أنظاري الى المال والغنى      وتطلب مني أن أكذب وأحتالاً  
وأسمى لتحصيل النضار فإنه      يبدل أحوالاً ويجلب إجلالاً  
دعيني أيا نفسي ، دعيني فاني      أديب ، ولم أخلق لأجمع أموالاً  
ويقول :

أبكي على وطني ، وكم من شاعرٍ      مثلي عليه دموعه تنسابُ  
فالظلم بين ربوعه مستوطن      والشهم يخضع ، والائيم مهابُ  
والنذل يتخيم والأبى بفاقة      والوعد ينجو والكريم يصابُ  
ومتى الزمان أدار ظهر مجنه      وليت على أمر الأسود ذئابُ  
ولا يقال مهاب وإنما يقاب مهوب ومهيب ، ويصح له أن يقول يُهابُ ، ولعل  
ذلك وسواه خطأ مطبعي يعني بالتدقيق فيه في دواوينه المقبلة . ولنا عند تقدمه  
في العمر ونضوج شاعريته أمل كبير يدعونا الى الاستبشار .

### مناجاة

قطعٌ متخيَّلة تشبه في تسلسلها الرواية تتضمن تحليلات عامة في قالب غرامي  
وأسلوب من النثر الشعري ، بقلم حسين عفيف الحامي - ١٥٢ صفحة  
بمقاس ١٧ × ١٢ مم . - مصدرة بصورة طباعة فنية بالألوان  
من ريشة الفنان المصري شعبان زكي - طبع بمطبعة  
سابا بمصر - ثمنه ٥ قروش

عند ما كتب أمين الريحاني وجبران خليل جبران ما كتبنا بأسلوبهما المعروف  
كان ذلك الأسلوب في زعم المحافظين جنوناً وهوساً ومجماً ولُسْكَنَةً وغير ذلك مما  
وسعت معاجم اللغة من ألفاظ الكراهية والتنفير ، وما كان أسلوبهما إلاّ تجديداً  
في النثر العربي أو السجع الذي كان يحمل بين ثنايا ألفاظه موسيقى مية ، فلما خرجا  
على هذه الأصول وحطما السجع الممل وحافظا على الموسيقى وبعثا فيها الحياة تبعهما



على الأثر كثير، وظلت هذه القافلة في ربوع العالم الجديد تبعد وتغرّد بين نباح  
الساحطين وصخب الممرورين إلى أن تقدمت القافلة من الواحة فتقدم ذلك النوع  
من النثر وسرى إلى النواحي التي انبعث منها السخط . وكتاب «مناجاة» الذي ألفه  
الشاعر النثر حسين عفيف المحامي نفحة من هذه النفحات .

والذي يعنينا في هذه المجلة من هذا الكتاب أنه صورة لسيطرة الشعر  
وموسيقاه على النثر ودليل على قدرة الشعر في تأدية أي موضوع مادام الكاتب  
يمزج عواطفه بتفكيره . وهو في أسلوبه قصيدة منظومة من العاطفة المشبوبة والتفكير  
الهاديء ، وبأسلوبه الاستقرائي يستطيع أن يجتذب بعض القراء في ناحية آرائه . ويبدو  
في كثير من مقطوعات هذا الكتاب تأثر المؤلف بأراء جان جاك روسو في الرجوع  
إلى الطبيعة ، فهو جدّ متشوف إلى الحياة بين أحضانها حتى دعت تلك الرغبة إلى  
إهداء كتابه إلى « رعاة الغنم » لأنهم أول الناس اتصالاً بالطبيعة وأكثرهم تمتعاً بها  
وفناءً فيها .

ولقد شابه المؤلف في أسلوبه شاعر الهند طاغور في كتابيه « هبة العاشق »  
و « جتيجالي » ووفق في مزج الفلسفة والشعر في اناء واحد فلا يشعر الإنسان  
بشيء من الجفاف والخشونة في الأسلوب ، وحافظ محافظة ظاهرة على الموسيقى ، إلا  
أن له تطرفاً في بعض الآراء : فهو يصارح حبيبته بأنه لا يقنع بحبها بينما يطلب  
منها أن يكون لها قلب واحد فيقول « لك قلب يا حبيبتي ولى قلوب ، فأحبيتي إن  
شدت وحسدى ، أما أنا فلا بد أن أشرك في قلبي غيرك » ويبرّر ذلك بأن الحسن  
قد قسّم بين الحسان « وما الجمال الكامل إلا مجموع ما فيهن من جمال . فدعيني إذا  
انقلب بين الحسان حتى لا يفوتني شيء من الجمال الذي من أجله أحيأ ، ولا تكليني  
إلى عبت الفناء قبل أن أحقق منه الأمانى فإني حياتي حلم لا يعود » . وأنا لا أرى  
هذا الرأي لأن الإنسان لا يحب أو لا يحصر عاطفته في امرأة بعينها إلا إذا وجد  
عندها ما يتوق إليه من أمثلة عليا في الجمال ، لأن القلب البشري يظل يتنقل باحثاً  
عن مهواه حتى يجده عند قلب بشري آخر جمعت فيه آماله وأحلامه وتبقى كل  
حالاته الأولى بعيدة كل البعد عن أن تسمى حباً لأنها وليدة حرمان وعدم استقرار .  
خبيثته التي يناجها ليست في اعتقادي الحبيبة التي انتهى عندها قلبه من رحلته لأن  
الحبيبة التي تملك القلب تستحيل الشهوة عندها ضعفاً لتسمو الروح على الجسد .



فاذا ما نسب رغبته في إشباع نفسه بحب الجبال في جميع الحسان الى شهوته عند ما يجد أن اعترافه قد آلم حبيبته وأبكاها فيخاطبها قائلاً : « أنا ما أحببتُ سواك ، لا ولن أحب غيرك . لي قلب واحد وقد غدا مذ هويتك عبدك . جفني دموعك ! كم أحب بكاءك وكم أضنُّ بدمعك !

قدست شهواتي فاستسلمت لها فما رأيت كالضعف لذة . ونظرتُ لنفسي فوجدتني أفنى في النهاية فتذروني الرياحُ فأحببت الضعف في نفسي .

لن يتاح لنا أن نتذوق اللذة إلاَّ اذا رضينا بأن نتذوق الضعف . هبوا أننا نذرعنا بالقوة فقاومنا شهواتنا حتى حطمناها ، فاذ يبقى لنا بعدها لكي نعيش ! شهواتنا ! هل نحن إلاَّ شهواتنا ؟ ! »

لا ! السنا إلاَّ شهواتنا ، لكن في دائرة والى حدٍّ معين . ونحن اذا نذرعنا بالقوة حطمنا شهواتنا وجَدنا أشياء كثيرة تعوض علينا ما ضيعناه .

على أن السبب الذي يحدو بصاحبنا الى هذا القلق هو أن قلبه مغمم بالحب فهو باحثٌ الى الأبد عن يكون جديراً بافتتاح ذلك الكنز ، ومن هنا أراه يعطف على المتسول العاقل ويلقى اللوم على الهيئة الاجتماعية لا عليه لأنها لم تقدم له عملاً ، ويرى أن الفرد « ليس هو فقط الملزم بأن يتقدم للعمل وانما الجماعة أيضاً مُلزمة بأن تتقبل منه ذلك » وانها من ناحية أخرى يجب عليها أن تراقب الافراد حتى لا يغتصب البعض منهم فرصة العمل من غيرهم طمعاً في استزادة أرباحهم « لأنه من الخير للجماعة أن تعيش في حالة متوسطة من أن يكون نصفها اثرياً ونصفها عاطلين » إذ أنه « مهما ربحتنا من ثرائنا فلا بد أننا كبشر نشعر ولو من طرف عقلنا الباطن بشيء من تأنيب الضمير على اغتصاب حقوق إخوان لنا في الانسانية وهذا الشعور وحده كفيلٌ بأن يقوِّض كل السعادة الموهومة التي يزيِّفها لنا ثرائنا » . لهذا يتقدم صاحبنا الى حبيبته بما في قلبه فقط ويعطى العاقل الذي يطارده الناس ثمن الحلوى التي كان سيشتريها لها .

فالحب الذي يغمر قلبه هو الذي يقلق باله أمام الجبال ولا يقف به عند حد ، وهو الذي يجمِّل العزوبة خوفاً من أن لا يعثر على قلب يستحق كل هذا الحب ، ولأن « الزواج لن يُتصوَّر إلاَّ في جوٍّ يسود فيه تقييد العاطفة ، لأن الزواج يفترض الاخلاص المؤبَّد وهو ما لن أقوى عليه ، لأنه على فرض اني تكلفت الاخلاص



الظاهرى فأننى فى أعماق نفسى سوف أشتهى وأنطلع الى الجمال المنبث هنا وهناك خارج حدود زواجى ، ولذا فأننى أخون .. أخون بعقلى ومن رأى ان الزواج لن يمت الحب كما يظن هو فيقول لحبيبتة « هيا بنا يا حبيبتي إذا نتزوج ولتت حبنا لتحييا الجماعة ونحيانحن معها » لأننى ما دمت قد قدّرت ان من احببتها جديرة بحبى كله وانها محط آمالى واحلامى وكان تقديرى صحيحاً فان زواجى بها ليس هادماً لحبى ولا داعياً لأن أرى أن العاطفة فيه قد قيدت ، ذلك انها مقيّدة قبل الزواج فى حدود الحب ، فما الذى يلوّنها بلون قائم داخل حدود الزواج ما دام القلبان اللذان أحبّاها القليلين اللذين ارتبطا بميثاق الزواج ؟! وما أمنيّة الحب خارج الزواج إلا الاستئثار بحبيبتة دون سواه ، والاستئثار فيه معناه الزواج .

فالأسباب التى تدعو صاحبنا الى القلق إن هى إلا وليدة ذلك الحرمان من المثل الأعلى الذى ينشده ، وأثر من آثار ذلك القلق الذى يستولى على البيئه المصرية والحيرة التى نعانيها فى شتى المناحي الاجتماعية . وعند ما تهدأ البيئه وتستقر ، او يجد صاحبنا مثله الأعلى سيكون عند رأى ويكون الجزء الثانى من مناجاته بدء حياة الاستقرار . على ان الذى يعيننا الآن من كتابه تلك الروح الشاعرة التى تبشرنا بنهوض الشعر واجتذاب النثر الى ناحيته فى عصر يرى فيه بعض الناس اننا فى غنى عن الشاعرية ، وما نحن إلا فى غنى عن جهودهم وتحجّرهم ، فان خلت قلوبهم وأرواحهم من عواطفها وميولها وتساميتها آمنّا برأيهم ... وإنى لأقدم لصديق ههنا فى هذا التقريب بين الشعر والنثر والفلسفة ؟

حسن كامل الصبر فى





## هدية الكراون

نظم عباس محمود العقاد . صفحاته ١٥٨ بحجم ١٢ × ١٦ سم . مع  
مقدمة وتذييل في اسم الديوان بقلم صاحبه . طبع بمطبعة الهلال  
بالقاهرة وتمه منه خمسون ملباً خلاف البريد

صدر هذا الديوان الرشيق في منتصف ديسمبر فرحب به الأدباء على اختلاف  
نظاتهم لشعورهم بالحاجة إلى الجديد من الشعر وأقبلوا عليه إقبالا حسناً . وقد  
أحسن الشاعر بتسميته « هدية الكراون » تمجيذاً للطائر المصرى الصدّاح وقد  
خصّه بجانب غير يسير من الديوان وصدّره بهذه الأبيات البديعة :

هتفتُ الكِرْوَانَ بالليل تَتَرَى      ومعاني الربيع نُوراً وعِطراً  
وجالُ الحياة حُبّاً وحسناً      وشباباً يفيض عطفاً وبِشْراً  
بِتُ اصْبغِي لها ، وأقبسُ منها      ثم ترجئُها لمن شاء شِعْراً

ولا شك ان العقاد سيرضى كثيرين بما يحمله هذا الديوان من الشعر الوجداني  
الكثير، فهو الى جانب بات الكروانيات الذي جرى فيه مجرى الشاعر شلى في مناجاته  
القنبرة قد نفح قرأه بأبواب أخرى طريفة أهمها « غزل ومناجاة » . والملحوظ أن  
شعر التفكير والتأملات في الديوان أقلية بالنسبة لغيره ، ولا أعنى بهذا أنى أصغر  
هذا اللون من الشعر الذي أراه بارزاً في نظم المتنبي والمعري ، ولكنى أشير اليه من  
قبيل البيان لمحتويات الديوان ، وإن كنت أعلم أن جمهرة القراء في مصر لا تحفل  
إلا بالشعر العاطفي الخاص ولو جاء شعرُ التأمل أقوى وأبدع منه !

وقد تناول النقاد من نواح شتى ديوان « وحى الأربعين » بالتحليل في مجلة  
( أبولو ) وغيرها من قبل . ومهما يكن من وجهات النظر ، فهذا النقد — قسا  
أم لأن — مفيدٌ لتنشيط الحركة الأدبية ، بل أنه مفيدٌ كذلك للمؤلفين ، ولا يجوز  
أن يتأفف منه أى أديب له ثقةٌ بأدبه ، ولعل ديوان « هدية الكراون » لا يكون  
نصيبه من النقد والتحليل دون مؤلفات العقاد الأخرى ، وإنى ألاحظ أن ما أخذ  
على العقاد من قبل من ناحية جفوة التعابير الشعرية قليلة نظائره في هذا الديوان ،  
مثل قوله :



هان فقدُ المنى التي لم تعدنا      واقتادُ الموعود جدُّ صعب  
وقوله :

ورفعت من طينة الأرض الى      عرش الضياء سلّم ارتقاء !  
وقوله :

يا صديقي لنا البكاء      ولك الموت والسلام !  
ومن هذا القبيل منظومته المعنونة « البيلا » فأسلوب العقاد لا يصلح لهذا  
اللون من الشعر ، والأولى به الشاعر الفكه الرقيق حسين شفيق المصرى أو الرجال  
الظريف محمد عبد المنعم بحكم مراتبها العظيمة على النظم الفكاهى السهل .  
وبعد ، ففي الديوان نقائس كثيرة فى أبوابه المختلفة التى تضم أكثر من ألف  
بيت ، ولعل من أبدعها قصيدته « ضياء على ضياء » التى يقول فيها :

على وجنتيه ضياءُ القمر      نظيران يستبقان النظر  
جمعتهما أنا فى لثمة      أو البدر قبّله فابتدر ؟  
فما زال يلاحظه جهرة      ويغمزه من وراء الشجر  
ويزعمها قبلة من أخ      فقيم إذن قطفها فى حذر ؟  
ولو شئتُ ظللتُ وجه الحيد      بـ ولو شئتُ كللتُه بالزهر  
ولكن كرمتُ فخذُ يا قمر      من الزاد ما تشتهى فى السفر  
فنهنى شاعرنا القدير بانجابه المتواصل ما

يوسف أحمد طبرة

\*\*\*\*\*

صدر ديوان

الينبوع

للدكتور أبى شادى

وتمنه بعد الطبع مائة مليم خلاف البريد



## تصويبات

الصفحة	السطر	الخطأ	الصواب
٣٢٧	٤	حروف	صروف
٣٢٨	١	شهدت	سهدت
٣٢٨	١٨	ورباض	في رياض
٣٢٩	١	وطيور الروض	وطيور الروض
٣٣٢	٧	يحيط	يحط
٣٤٧	٢١	لروايات	الروايات
٣٥٩	٤	خرقة	خرقه
٣٦٠	٥	فوله	قوله
٣٦٢	٣	الا كل	الا كل
٣٦٢	٨	وجَّه	وجَّه
٣٦٣	٤	نقدته	نقدته
٣٧٢	٥	واعتقدت	واعتقدت
٣٧٥	٢	البراءة	البئر
٣٧٦	١	يلهو	يلهو في
٣٧٧	٧	زملائه	زملائه
٣٧٧	٢٥	الرئوى	الرئوى
٣٧٨	٢٠	المارحة	المارحة
٣٨١	٢	يكون	يكن
٣٨١	٦	ياخذها	ياخذها
٣٨٢	١٨	الامل	الأول
٣٨٤	٢	عبدالله الخشاب	عبدالله بن الخشاب
٣٩١	٥	حسينا	حسينا
٣٩١	١٢	وزهو	وزهور
٣٩٢	٢٢	أراوا	أرادوا
٣٩٦	٤	تعتنى	تقتنى



# فهرس

صفحة

٣٤٦

٣٤٦

٣٤٧

٣٤٨

٣٤٨

٣٤٨

٣٤٩

٣٥٦

٣٦٤

٣٦٦

٣٧١

٣٧٨

٣٨٣

٣٨٦

٣٨٧

٣٨٨

٣٩٠

بقلم محمد الحليوي

بقلم مصطفى جواد  
مختار الوكيل

نظمي خليل

مختار الوكيل

جميلة محمد العلايلي

مصطفى جواد

يوسف أحمد طيرة

أحمد زكي أبو شادي

نظم أبو القاسم الشابي

» » » »

## كلمة المحرر

مساومة أدبية

العامية والفصحى

الأغاني والسينما

الشعراء المتصوفون

الطيور الصداقة والشعر

الشعر المنثور

خواطر وسوانح

الرومانيسم في الادب الفرنسي

## النقد الأدبي

لبيك يا حق ويا قريظ

كروانيات العقاد

## أعلام الشعر

برسي بيش شلي

جون كيتس

## المنبر العام

المرأة والشعر العاطفي

في ديوان الدكتور كي مبارك

دعوة شاعر هندي

شعر عصري !

## الشعر الوجداني

الصباح الجديد

ألحاني السكري

شعر

الواد

بنى

شعر

عذر

شعر

الى

الشباب

من

ظلمة

ساعة

ولك

من

الود

الى

الشعر

الثو

شعر

رثاء

من

دمع

حالم

الشعر

وحي

القين

وحي

القين

وحي

القين

وحي

القين

وحي



شعر الوطنية والاجتماع

نظم مختار الوكيل ٣٩١  
» نغرى أبو السعود ٣٩٣

الوادي الحزين  
بنى مصر

شعر التصوير

» أحمد زكى أبو شادى ٣٩٥

عذراء بختن

شعر الحب

» ابراهيم ناجى ٣٩٦

الى س . . .

» » ٣٩٧

الشباب الثانى

» صالح جودت ٣٩٧

من الرمس

» » ٣٩٨

ظمان

» حسن كامل الصيرفى ٣٩٩

ساعة اللقاء

» محمود أحمد البطاح ٤٠٠

ولكن برغى ؟ !

» عبدالعزيز عتيق ٤٠١

من الماضى القريب

» رمزى مفتاح ٤٠٣

الوداع

» عبدالرزاق الأسمر ٤٠٥

الى ليلى

الشعر الوصفى

» عباس محمود العقاد ٤٠٧

الثوب الأزرق

شعر الرثاء

» ابراهيم ناجى ٤٠٨

رثاء صديق

» محمد الأسمر ٤٠٩

من القبور

» طاهر محمد أبو فاشا ٤١٠

دمعة

عالم الشعر

ترجمة حسن محمد محمود ٤١٢

الشريد

وحى الطبيعة

نظم محمود حسن اسماعيل ٤١٣

القيثارة الحزينة



٤١٥	نظم حسين المهدي الغنام	يا بحر
		<u>الجمعيات والحفلات</u>
٤١٧	بقلم المحرر	اتحاد الأدب العربي
٤٢٠		انشاع كافاني
٤٢٠		الاتحاد النسائي
		<u>ثمار المطابع</u>
٤٢٢	بقلم حسن كامل الصيرفي	ديوان الرصافي
٤٢٤	» » » »	الأسلاك الشائكة
٤٢٥	» » » »	مناجاة
٤٢٩	يوسف أحمد طيرة	هدية الكروان



## الرسالة

مجلة الثقافة العالية

يمحررها

﴿ أحمد حسن الزيات والدكتور طه حسين ﴾

وغيرهما من أعضاء لجنة التأليف والترجمة والنشر . تصدر كل يوم اثنين